

**ROLEX**  
QUALITY FARMING



CATALOGUE  
**2026**

[www.rol-ex.com.pl](http://www.rol-ex.com.pl)



Chaque jour, Rolex Quality Farming relève de nouveaux défis dans la conception de machines agricoles qui non seulement facilitent le travail, mais contribuent également à façonner l'avenir de l'agriculture. Nous sommes fiers de nos nombreuses années d'expérience dans le secteur des machines agricoles, qui nous permettent de fournir des produits et des services d'une qualité, d'une fiabilité et de performances exceptionnelles.

Grâce à notre savoir-faire, à notre site de production moderne et à une équipe engagée – dont de nombreux membres sont issus du monde agricole – nous sommes en mesure de répondre aux attentes des clients les plus exigeants. Notre marque est synonyme d'excellence et de confiance. Nous assurons un accompagnement complet à chaque étape de l'utilisation de nos machines, en construisant des relations durables fondées sur la fidélité et le partenariat.

Nous ne sommes pas seulement un fabricant, mais avant tout un partenaire de confiance sur le long terme. Nous savons que des solutions efficaces, rapides et durables contribuent directement à l'amélioration de la productivité des cultures. Avec Rolex Quality Farming, vous avez l'assurance d'investir dans l'avenir de votre exploitation agricole.

Robert Dziuba

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Robert Dziuba', is located at the bottom left of the page. The signature is written in a cursive style.



**SANS SURCÔÛT!**



# ROLEX

QUALITY FARMING



## Prix du Ministre de l'Agriculture et du Développement rural pour ROLEX (2024)

L'entreprise ROLEX a été distinguée par une distinction prestigieuse pour son cultivateur sans labour innovant KBL 260.

Cette distinction a été décernée dans le cadre de la Fête nationale des récoltes à Jasna Góra et de la XXXIII<sup>e</sup> Exposition agricole nationale 2024, en reconnaissance de ses solutions technologiques avancées qui favorisent une agriculture efficace et moderne sans travail du sol.

Cette distinction fait partie des nombreuses distinctions qui confirment la haute qualité, la fiabilité et l'innovation des machines ROLEX.

# SOMMAIRE

## TRAVAIL DU SOL

AUT	Combiné de travail du sol à disques	6-7
AUTH	Combiné de travail du sol à disques avec Hydropack	8-9
AUTW	Combiné de travail du sol à disques avec rouleau pneumatique	10-11
BTW	Herse à disques pour vignobles et vergers	12-13
BTM	Mini herse à disques	14-15
BTF	Herse à disques frontale	16-17
BTP	Herse à disques avec système de nivellement par rouleau	18-19
BTE	Herse à disques économique	20-21
BT	Herse à disques	22-23
BTHL	Herse à disques repliable hydrauliquement légère	24-25
BTHC	Herse à disques repliable hydrauliquement lourde	26-27
BTHC 800	Herse à disques repliable hydrauliquement lourde 8,0 m	28-29
BCC	Herse à disques Cross Cutter	30-31
BCCH	Herse Cross Cutter repliable hydrauliquement	32-33
GB	Décompacteur	34-35
GBI	Décompacteur avec possibilité d'attelage d'une seconde machine	36-37
AUL	Combiné de travail du sol à dents	38
AUS	Combiné de travail du sol et de semis	39
AUH	Combiné de travail du sol repliable hydrauliquement	40-41
AUF	Combiné de travail du sol frontal	42-43
AUFH	Combiné de travail du sol frontal repliable hydrauliquement	44-45
AUK	Combiné de travail du sol compact lourd (en version portée)	46-47
AUC	Combiné de travail du sol lourd	48-49
AUCH	Combiné de travail du sol lourd repliable hydrauliquement	50-51
BM	Herse de mulch	52-53
BMH	Herse de mulch repliable hydrauliquement	54-55
APG	Décompacteur type Grubber	56-57

## LABOUR

KBL	Cultivateur sans labour léger	58-59
KBOI	Cultivateur sans labour en disposition simple	60-61
KBO	Cultivateur sans labour	62-63
KBOS	Cultivateur sans labour repliable hydrauliquement	64-65
KBOH	Cultivateur sans labour repliable hydrauliquement	66-67
PD	Déchaumeur à dents	68-69
POB	Charrue réversible	70-71
PZG	Charrue à socs	72-73

## ROULEAUX

WD	Rouleau compacteur	74-75
WPH	Rouleau de semis repliable hydrauliquement	76-77
WDF	Rouleau niveleur frontal	78-79
WT	Rouleau cutter	80-81
WDFH	Rouleau niveleur frontal repliable hydrauliquement	82-83
WDFHR	Rouleau niveleur frontal repliable hydrauliquement avec tourelle mobile	84-85
WFC	Rouleau frontal Campbell	86-87
WNCF	Rouleau cutter frontal	88-89
WNCFH	Rouleau cutter tandem frontal repliable hydrauliquement	90-91
WNC	Rouleau cutter	92-93

## SEMIS

SP 200	Semoir pneumatique pour cultures intermédiaires	94-95
--------	---	-------

### Équipement de base:

- Deux rangées de disques Ø 510 mm / 560 mm
- Moyeux sans entretien
- Amortisseurs en caoutchouc
- Écrans latéraux rigides
- Rouleau tubulaire Ø 500 mm / rouleau cage lisse ou cranté Ø 500 mm au choix
- Espacement entre les rangées de disques: 75 cm
- Attelage trois points (TUZ), barre catégorie II/III



\* - Le poids indiqué correspond à la version standard. Le poids final peut varier en fonction des équipements et options sélectionnés.

<b>250</b>	1030	20	60-90	510/560
<b>270</b>	1150	22	90-110	510/560
<b>300</b>	1290	24	100-120	510/560
<b>350</b>	1550	28	105-130	510/560
<b>400</b>	1770	32	115-150	510/560

### Recommandation:

AUT est une excellente option pour les agriculteurs à la recherche d'une machine polyvalente pour les travaux de préparation du lit de semences. Idéale pour les exploitations nécessitant efficacité et fiabilité.

## Équipement optionnel:

- Disques Ø 610 mm
- Réglage hydraulique du rouleau arrière
- Éclairage LED
- Rangée de dents
- Écrans latéraux flottants
- Système de transport à un essieu
- 2 roues de 300 mm de largeur, timon de traction
- Hydropack pour semoir, monté avec colliers type «U», avec système à deux vérins hydrauliques
- Support pour semoir de cultures intermédiaires



## CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES ET AVANTAGES:

- **Grande distance entre les disques - 75 cm**  
Garantit un travail fluide et efficace, même avec une grande quantité de résidus de récolte, en minimisant le risque de bourrages.  
**Avantage:** gain de temps et travail continu.
- **Polyvalence d'utilisation**  
La machine fonctionne parfaitement aussi bien dans des systèmes de culture traditionnels que simplifiés.  
**Avantage:** polyvalence et adaptation aux besoins de toute exploitation.
- **Possibilité de montage d'un semoir de cultures intermédiaires**  
Permet de réaliser simultanément le travail du sol de préparation du lit de semences et le semis de cultures intermédiaires.  
**Avantage:** meilleure efficacité du travail et réduction des coûts liés aux passages supplémentaires.

## DESCRIPTION DE LA MACHINE:

AUT est une solution moderne conçue pour un travail du sol de préparation du lit de semences efficace, adaptée à tous les types de sols et aux différentes technologies de culture. Sa conception soigneusement étudiée garantit une grande fiabilité dans toutes les conditions, même lors de travaux difficiles sur des chaumes bas de céréales.

### Fait intéressant:

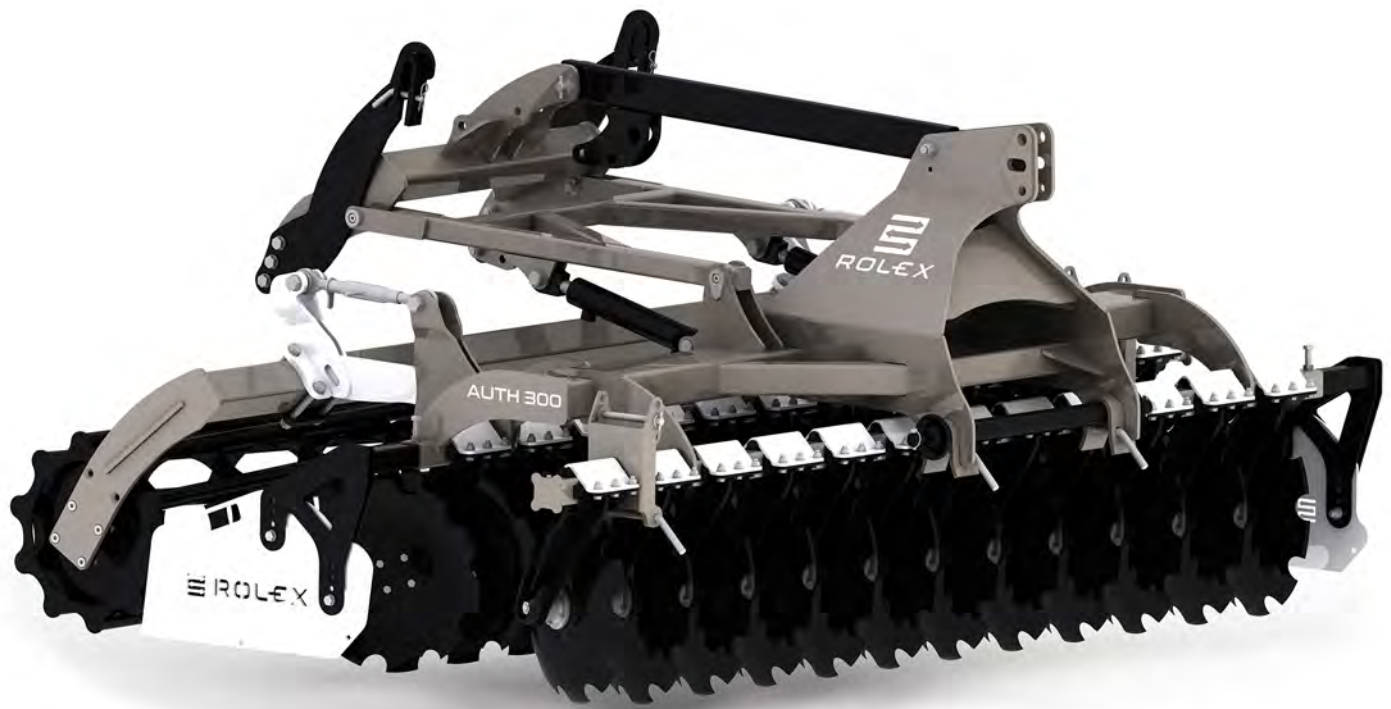
Les premiers outils de travail du sol à disques sont apparus dès le XIXe siècle et leur conception s'est inspirée des hersees utilisées en Amérique du Nord pour la mise en culture des prairies. À l'origine, ils étaient tractés par des chevaux, et leur construction permettait d'aérer et de mélanger le sol sans recourir à un labour profond. L'AUT actuel combine ces principes éprouvés avec la technologie moderne, offrant des performances adaptées à l'agriculture contemporaine.

# AUTH

COMBINÉ DE TRAVAIL DU SOL  
À DISQUES AVEC HYDROPACK

## Équipement de base:

- Deux rangées de disques Ø 510 mm / 560 mm
- Amortisseurs en caoutchouc
- Écrans latéraux rigides
- Rouleau tubulaire Ø 500 mm / rouleau cage lisse ou cranté Ø 500 mm au choix
- Espacement entre les rangées de disques: 75 cm
- Moyeux sans entretien
- Attelage trois points (TUZ), barre catégorie II/III
- Hydropack à un vérin hydraulique



LARGEUR  
DE TRAVAIL



POIDS\*  
À PARTIR DE



NOMBRE  
DE DISQUES  
/ MOYEUX



PUISSANCE  
REQUISE\*\*



DIAMÈTRE  
DES DISQUES

\* - Le poids indiqué correspond à la version standard. Le poids final peut varier en fonction des équipements et options sélectionnés.  
\*\* - La puissance requise tient compte de l'unité de semis intégrée.

250	1100	20	85-115	510/560
270	1220	22	90-120	510/560
300	1360	24	100-130	510/560
350	1660	28	110-145	510/560
400	1840	32	120-160	510/560

### Recommandation:

AUTH avec Hydropack est la machine idéale pour les agriculteurs à la recherche d'une solution polyvalente et efficace pour les travaux de préparation du lit de semences et le semis. Grâce à son grand espacement entre les disques et à la fonction de travail combiné avec les semoirs, elle garantit un fonctionnement fluide et un gain de temps, tout en offrant des performances optimales dans différentes conditions de sol et systèmes de culture.

## Équipement optionnel:

- Disques Ø 610 mm
- Réglage hydraulique
- Éclairage LED
- Rangée de dents montée entre le rouleau et les disques
- Écrans latéraux flottants
- Hydropack à deux vérins hydrauliques
- Supports pour roues de semoir
- Support pour semoir de cultures intermédiaires sur l'Hydropack



## CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES ET AVANTAGES:

- **Grande distance entre les disques - 75 cm**  
Garantit un travail fluide et efficace, même avec une grande quantité de résidus de récolte, en minimisant le risque de bourrages.  
**Avantage:** gain de temps et travail continu.
- **Hydropack pour travail combiné avec des semoirs**  
Permet une connexion facile avec tout type de semoirs en lignes ainsi qu'avec des semoirs de cultures intermédiaires.  
**Avantage:** intégration du travail du sol de préparation du lit de semences avec le semis, gain de temps et réduction du nombre de passages.
- **Polyvalence d'utilisation**  
La machine fonctionne parfaitement aussi bien dans des systèmes de culture traditionnels que simplifiés.  
**Avantage:** polyvalence et adaptation aux besoins de toute exploitation.

## DESCRIPTION DE LA MACHINE:

AUTH est un outil de travail du sol à disques équipé d'un Hydropack, qui ouvre de nouvelles possibilités pour un travail du sol efficace en préparation du semis. Conçu dans une optique de polyvalence et de haut rendement, AUTH fonctionne parfaitement sur tous types de sols et dans différents systèmes de culture.

### *Fait intéressant:*

*Les premiers systèmes Hydropack sont apparus comme une solution pour les agriculteurs cherchant à réduire le nombre de passages dans les champs. À l'origine, ils étaient principalement utilisés dans de grandes exploitations en Amérique du Nord, où la nécessité de travailler rapidement de vastes surfaces a conduit à l'intégration de différentes machines.*

*Aujourd'hui, AUTH avec Hydropack s'inscrit dans cette tradition, offrant une combinaison moderne et efficace de travail du sol et de semis.*

# AUTW

COMBINÉ DE TRAVAIL DU SOL  
À DISQUES AVEC ROULEAU PNEUMATIQUE

## Équipement de base:

- Deux rangées de disques Ø 510 mm / 560 mm
- Moyeux sans entretien
- Amortisseurs en caoutchouc
- Écrans latéraux rigides
- Espacement entre les rangées de disques: 75 cm
- Attelage TUZ, barre catégorie II/III
- Rouleau pneumatique de travail et de transport avec réglage hydraulique
- Hydropack



LARGEUR  
DE TRAVAIL



POIDS\*  
À PARTIR DE



NOMBRE  
DE DISQUES  
/ MOYEURS



PUISSANCE  
REQUISE



DIAMÈTRE  
DES DISQUES

\* - Le poids indiqué correspond à la version standard. Le poids final peut varier en fonction des équipements et options sélectionnés.

250	1850	20	60-90	510/560
270	1980	22	80-120	510/560
300	2200	24	90-130	510/560
350	2500	28	110-160	510/560
400	2900	32	120-180	510/560

### Recommandation:

Combiné de travail du sol à disques AUTW avec rouleau à pneumatiques est une excellente option pour les exploitations disposant d'une puissance de tracteur limitée et ayant besoin d'une machine de travail du sol efficace. Grâce au rouleau à pneumatiques, la machine présente une construction légère et permet de travailler avec des tracteurs de plus faible puissance, tout en garantissant un nivellement précis du sol, ce qui se traduit par des rendements plus élevés. Idéal pour les agriculteurs souhaitant optimiser les coûts d'investissement et améliorer l'efficacité.

## Équipement optionnel:

- Disques Ø 610 mm
- Éclairage LED
- Écrans latéraux flottants
- Supports pour roues de semoir
- Support pour semoir de cultures intermédiaires sur l'Hydropack
- Réglage hydraulique du rouleau arrière



## CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES ET AVANTAGES:

- **Rouleau à pneumatiques comme élément de transport et de nivellement**  
Il supporte le poids de la machine et du semoir, réduisant la charge sur le système de relevage du tracteur.  
**Avantage:** permet de travailler avec des machines plus grandes même avec des tracteurs de puissance inférieure.
- **Nivellement précis du sol**  
Le rouleau à pneumatiques garantit un nivellement et une reconsolidation optimaux du sol après le travail.  
**Avantage:** de meilleures conditions pour la germination des cultures et, par conséquent, des rendements plus élevés.
- **Construction légère et résistante**  
Conçue pour les exploitations qui valorisent à la fois l'efficacité et une faible charge sur l'équipement.  
**Avantage:** utilisation prolongée avec des besoins de maintenance minimaux.

## DESCRIPTION DE LA MACHINE:

AUTW est une solution soigneusement conçue pour les exploitations qui souhaitent utiliser des machines de travail du sol avancées, mais qui sont limitées par la puissance de leur tracteur. Grâce à l'utilisation d'un rouleau à pneumatiques, la machine combine la fonction de nivellement et de transport, garantissant une efficacité de travail et une charge réduite pour le tracteur.

### *Fait intéressant:*

*Le rouleau à pneumatiques s'inspire de la pratique des agriculteurs qui utilisaient de vieux pneus pour augmenter le poids des outils de travail du sol. Avec le temps, les fabricants de machines agricoles ont reconnu les avantages de ce système : les pneumatiques n'améliorent pas seulement la pression exercée sur le sol, mais réduisent également la résistance au roulement, diminuant ainsi la consommation de carburant. Dans l'AUTW, le rouleau à pneumatiques combine ces fonctions, offrant de meilleures conditions pour les cultures et une efficacité accrue du travail!*

### Équipement de base:

- Deux rangées de disques Ø 510 mm / 560 mm
- Moyeux sans entretien
- Amortisseurs en caoutchouc
- Écrans latéraux rigides
- Rouleau tubulaire Ø 500 mm / rouleau cage lisse ou cranté Ø 500 mm au choix
- Espacement entre les rangées de disques: 85 cm
- Attelage catégorie II / III
- Disposition inversée des disques



LARGEUR  
HORS TOUT



LARGEUR  
DE TRAVAIL



POIDS\*\*  
À PARTIR DE



NOMBRE  
DE DISQUES  
/ MOYEUX



PUISSANCE  
REQUISE



DIAMÈTRE  
DES DISQUES

\* - Largeur hors tout de la machine mesurée au niveau du châssis.

\*\* - Le poids indiqué correspond à la version standard. Le poids final peut varier en fonction des équipements et options sélectionnés.

LARGEUR HORS TOUT	LARGEUR DE TRAVAIL	POIDS** À PARTIR DE	NOMBRE DE DISQUES / MOYEUX	PUISSANCE REQUISE	DIAMÈTRE DES DISQUES
110	100	560	8	25-45	510/560
135	125	640	10	30-50	510/560
160	150	720	12	40-60	510/560
185	175	780	14	50-70	510/560
210	200	840	16	70-90	510/560

### Recommandation:

BTW est une excellente option pour les agriculteurs et les producteurs recherchant des machines efficaces et précises, idéales pour les cultures spécialisées dans des espaces réduits, garantissant une efficacité maximale même dans des conditions difficiles.

**Équipement optionnel:**

- Réglage hydraulique du rouleau
- Décompacteur de lignes avec soc type «patte d'oie» 250 mm
- Éclairage LED
- Écrans flottants
- Cylindre de nivellement de la machine
- Support pour semoir de cultures intermédiaires (disponible en version sans nivellement de la machine)

**CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES ET AVANTAGES:**

- **Adaptation aux espaces réduits**  
Le châssis, d'une largeur équivalente à la largeur de travail de la machine, garantit une précision même dans les passages les plus étroits.  
**Avantage:** adaptation précise aux besoins des cultures spécialisées, sans risque d'endommager les plantes.
- **Vérin de nivellement en option**  
Le vérin permet de replier la machine de manière compacte, réduisant considérablement sa longueur lors des manœuvres en bout de champ et du transport routier.  
**Avantage:** maniabilité facilitée dans les espaces étroits et transport plus pratique entre les différents sites.
- **Polyvalence d'utilisation**  
Le herse à disques BTW fonctionne parfaitement non seulement dans les vignobles, mais aussi dans les vergers, les oliveraies et d'autres cultures nécessitant un travail précis.  
**Avantage:** utilisation universelle dans différents types de plantations, augmentant la rentabilité de l'investissement.

**DESCRIPTION DE LA MACHINE:**

BTW est un herse à disques précis, conçu pour travailler dans des espaces de passage limités, tels que les vignobles, les vergers ou les oliveraies. La conception de la machine permet un travail du sol efficace tout en garantissant précision et maniabilité dans les rangs étroits.

***Fait intéressant:***

*Les premiers herse à disques étaient déjà utilisés au XIXe siècle, mais leurs versions spécialisées pour les vignobles et les vergers sont apparues bien plus tard. Dans les vignobles traditionnels, le travail du sol entre les rangs était effectué manuellement ou à l'aide d'outils simples tractés par des chevaux.*

**Prix:** le herse BTW a été récompensé lors du salon Agrotech 2024 pour ses solutions de conception innovantes, facilitant le travail dans des conditions difficiles en vergers et en vignobles

### Équipement de base:

- Deux rangées de disques Ø 460 mm / 510 mm
- Moyeux sans entretien
- Amortisseurs en caoutchouc
- Écrans latéraux rigides
- Rouleau tubulaire Ø 500 mm / rouleau cage lisse ou cranté Ø 500 mm au choix
- Espacement entre les axes des disques: 85 cm
- Attelage catégorie II / III



\* - Le poids indiqué correspond à la version standard. Le poids final peut varier en fonction des équipements et options sélectionnés.

<b>100</b>	560	8	25-45	460/510
<b>125</b>	640	10	30-50	460/510
<b>150</b>	720	12	40-60	460/510
<b>175</b>	780	14	50-70	460/510
<b>200</b>	840	16	70-90	460/510

### Recommandation:

BTM est un herse à disques compact mais extrêmement efficace, idéal pour les propriétaires de petites exploitations et de plantations familiales. Malgré ses dimensions réduites, la machine offre d'excellents résultats de travail du sol dans des espaces limités, en combinant des méthodes de culture traditionnelles avec une technologie moderne.

**Équipement optionnel:**

- Disques Ø 560 mm
- Réglage hydraulique du rouleau
- Décompacteur de lignes avec soc type «patte d'oie» 250 mm
- Éclairage LED
- Écrans flottants
- Cylindre de nivellement de la machine
- Support pour semoir de cultures intermédiaires (disponible en version sans nivellement de la machine)

**CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES ET AVANTAGES:**

- **Espacement entre les disques de 85 cm**  
Garantit un travail du sol efficace et un mélange précis des résidus de récolte.  
**Avantage:** meilleure préparation du sol pour la culture et efficacité accrue du travail.
- **Diamètre des disques jusqu'à 560 mm**  
Permet de travailler dans différentes conditions de sol.  
**Avantage:** possibilité d'utiliser la machine sur différents types de sols, indépendamment de leur structure.
- **Dimensions compactes**  
Idéales pour les cultures sous tunnel et les surfaces réduites, offrant une grande maniabilité et une haute efficacité.  
**Avantage:** Travail efficace dans les espaces étroits et gain de temps et d'énergie.

**DESCRIPTION DE LA MACHINE:**

BTM est une machine compacte qui associe précision et polyvalence à des dimensions réduites. L'appellation Mini se réfère uniquement à sa largeur de travail — disponible entre 1 et 2 mètres —, ce qui en fait une solution idéale pour les exploitations de petite superficie.

***Fait intéressant:***

*Dans le passé, pour aérer le sol sur de petites parcelles, on utilisait des outils manuels ou des herse en bois tractées par des animaux. Aujourd'hui, BTM réalise cette tâche de manière plus rapide et plus précise, permettant un travail du sol moderne même dans les tunnels et les recoins de serres!*

# BTF

HERSE À DISQUES FRONTALE

### Équipement de base:

- Deux rangées de disques Ø 560 mm
- Moyeux sans entretien
- Amortisseurs en caoutchouc
- Roues de jauge
- Espacement entre les axes des disques: 85 cm



LARGEUR  
DE TRAVAIL



POIDS\*  
À PARTIR DE



NOMBRE  
DE DISQUES  
/ MOYEUX



PUISSANCE  
REQUISE



DIAMÈTRE  
DES DISQUES

\* - Le poids indiqué correspond à la version standard. Le poids final peut varier en fonction des équipements et options sélectionnés.

<b>250</b>	1030	20	60-90	560
<b>270</b>	1150	22	75-110	560
<b>300</b>	1290	24	90-130	560

### Recommandation:

BTF est une solution pour les agriculteurs à la recherche d'une machine efficace pour un travail du sol de préparation du lit de semences performant. Son utilisation permet de réduire considérablement le temps de travail, de diminuer la consommation de carburant et d'améliorer la qualité de la préparation du sol pour le semis.

**Équipement optionnel:**

- Éclairage LED
- Écrans flottants
- Disques Ø 610 mm

**CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES ET AVANTAGES:**

- **Travail du sol efficace en un seul passage**  
La combinaison du BTF avec le KBO permet une préparation complète du sol pour le semis sans nécessiter plusieurs passages.  
**Avantage:** économie de carburant et de temps, et réduction du dessèchement du sol.
- **Construction robuste**  
Le herse repose sur une technologie éprouvée, équipé de disques de 560 mm de diamètre avec moyeux sans entretien et un espacement de 85 cm.  
**Avantage:** durabilité, fiabilité et fonctionnement sans complications.
- **Adaptation précise au terrain**  
Deux roues de suivi flottantes garantissent la stabilité et un guidage optimal de la machine.  
**Avantage:** Confort de travail et pénétration uniforme des disques, quelles que soient les conditions du champ

**DESCRIPTION DE LA MACHINE:**

BTF est un herse à disques moderne, monté sur le relevage avant du tracteur, conçu pour offrir une efficacité maximale en travail du sol. Il fonctionne parfaitement sur les chaumes, avec de grandes quantités de résidus de récolte, sur les cultures de couverture et lors des travaux après labour.

***Fait intéressant:***

*Les premières machines montées sur le relevage avant du tracteur sont apparues afin d'améliorer la répartition du poids et d'augmenter l'efficacité du travail. BTF va encore plus loin: il permet de réaliser simultanément le travail du sol et le semis, en économisant du temps et du carburant!*

# BTP

HERSE À DISQUES AVEC SYSTÈME DE NIVELLEMENT PAR ROULEAU

## Équipement de base:

- Deux rangées de disques Ø 560 mm avec espacement entre les axes de 100 cm
- Amortisseurs en caoutchouc – 35 mm
- Rouleau tubulaire ou rouleau cage Ø 500 mm
- Moyeux sans entretien
- Attelage TUZ, barre catégorie II/III
- Écrans latéraux flottants
- Réglage hydraulique du rouleau
- Disques latéraux réglables hydrauliquement
- Système de nivellement du rouleau en position de transport



\* - Le poids indiqué correspond à la version standard. Le poids final peut varier en fonction des équipements et options sélectionnés.

250	1150	20	70-90
270	1250	22	80-110
300	1380	24	90-130

### Recommandation:

Le BTP est une machine destinée à ceux qui attendent plus qu'un équipement standard. Il est idéal pour les grandes exploitations ainsi que pour les entrepreneurs agricoles qui privilégient la précision, le confort et la rapidité de travail. Il est particulièrement recommandé en combinaison avec des cultivateurs sans labour, afin de former un ensemble performant pour un travail intensif du sol.

**Équipement optionnel:**

- Disques Ø 610 mm
- Éclairage LED
- Rangée de dents (montée uniquement derrière le rouleau)
- Support pour semoir de cultures intermédiaires

**CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES ET AVANTAGES:**

- **Deux rangées de disques Ø 510 / 560 / 610 mm avec moyeu sans entretien**  
Elles garantissent un travail du sol intensif et homogène, tandis que l'espacement de 100 cm entre les axes assure un fonctionnement fluide même dans des conditions avec une grande quantité de résidus de récolte.  
**Avantage:** préparation rapide et efficace du sol avec un entretien minimal.
- **Disques latéraux repliables hydrauliquement et rouleau repliable avec système de nivellement**  
Le système intégré permet de passer rapidement du mode transport au mode travail sans quitter la cabine, tout en réduisant considérablement la longueur de la machine lors des déplacements sur route.  
**Avantage:** confort d'utilisation maximal, transport simple et sécurisé, et gain de temps dans le travail quotidien.
- **Possibilité d'attelage avec d'autres machines, par exemple le KBOI ou le GBI**  
Grâce à sa construction compacte et à ses éléments repliables, le BTP 300 s'intègre parfaitement avec d'autres machines de travail du sol.  
**Avantage:** efficacité de travail accrue et réduction du nombre de passages.

**DESCRIPTION DE LA MACHINE:**

Le BTP est une herse à disques technologiquement avancée de classe premium, conçue pour les exploitations exigeantes recherchant fiabilité, précision et confort de travail maximal. Bien qu'à première vue elle puisse sembler être une herse à disques classique à deux rangées de disques, elle intègre en réalité des solutions techniques issues du segment S-classe. Sa conception a été pensée pour combiner une qualité de travail optimale avec une mobilité exceptionnelle et une grande facilité d'attelage avec d'autres machines.

***Fait intéressant:***

*Le système de nivellement par rouleau utilisé sur le BTP a été développé à l'origine pour les machines de transport et de travaux routiers, où la compacité et la sécurité de circulation étaient primordiales. L'adaptation de cette technologie à l'agriculture a considérablement amélioré la mobilité des grandes machines de travail du sol, en permettant leur transport facile même sur des routes rurales étroites.*

### Équipement de base:

- Deux rangées de disques Ø 560 mm
- Moyeux sans entretien
- Amortisseurs en caoutchouc
- Écrans latéraux rigides
- Rouleau tubulaire Ø 500 mm / rouleau cage lisse ou cranté Ø 500 mm au choix
- Espacement entre les axes des disques: 100 cm



\* - Le poids indiqué correspond à la version standard. Le poids final peut varier en fonction des équipements et options sélectionnés.

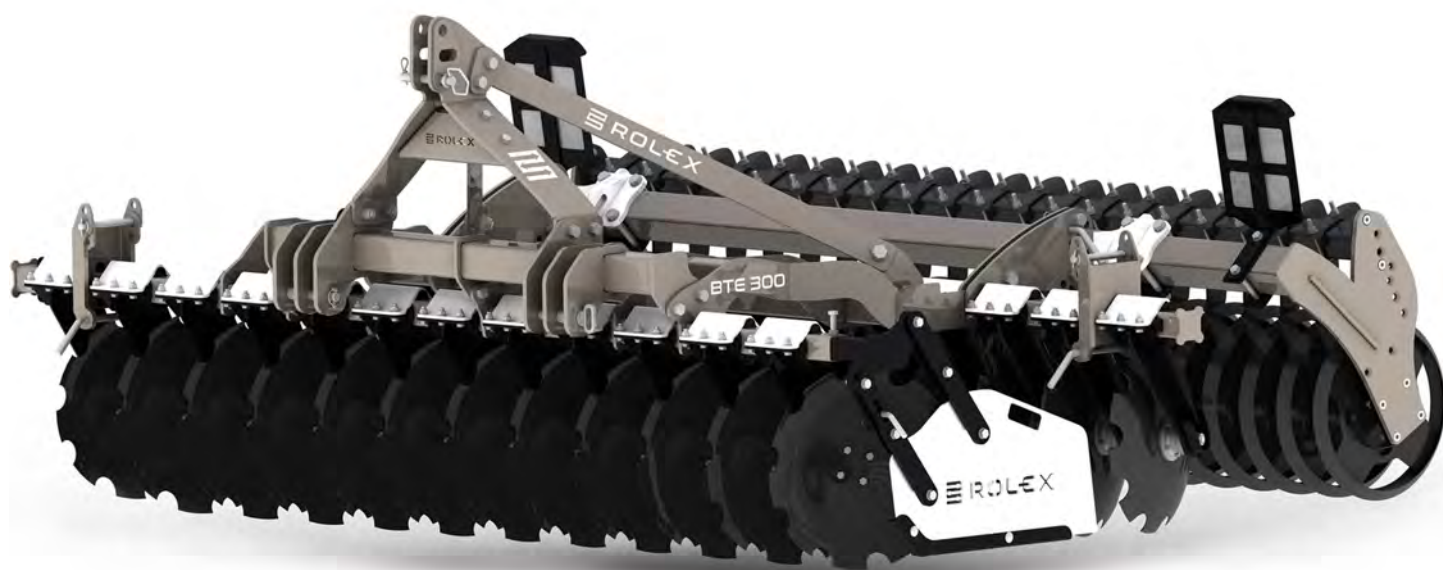
LARGEUR DE TRAVAIL	POIDS* À PARTIR DE	NOMBRE DE DISQUES / MOYEUX	PUISSANCE REQUISE	DIAMÈTRE DES DISQUES
250	950	20	60-90	560
270	1120	22	75-110	560
300	1250	24	90-130	560

### Recommandation:

BTE est une solution idéale pour les agriculteurs à la recherche d'un herse à disques solide et fonctionnel à un prix abordable. Sa polyvalence, sa facilité d'utilisation et son caractère économique en font une machine parfaitement adaptée aux exploitations de différentes tailles.

**Équipement optionnel:**

- Éclairage LED
- Écrans flottants
- Support pour semoir de cultures intermédiaires
- Rouleau Ø 500 mm au choix (à l'exception des rouleaux tandem)
- Rangée de dents

**CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES ET AVANTAGES:**

- **Construction éprouvée et fiabilité**  
La conception, basée sur des solutions éprouvées, garantit l'efficacité du travail du sol tout en réduisant les coûts d'acquisition. Les disques de 560 mm de diamètre avec moyeux sans entretien assurent une longue durée de vie et minimisent la nécessité d'interventions de maintenance fréquentes.
- **Travail du sol efficace et précis**  
L'espacement des rangées de disques de 100 cm permet un mélange précis des résidus de récolte et un travail du sol uniforme. Le réglage mécanique de la profondeur de travail permet un ajustement rapide et intuitif selon les conditions du terrain.
- **Polyvalence et adaptation aux besoins**  
La possibilité de choisir parmi différents rouleaux du catalogue permet d'adapter la machine à diverses conditions de sol. Avec des largeurs de travail de 2,5 à 3,0 m, la machine constitue une solution idéale pour les exploitations de petite et moyenne taille, fonctionnant efficacement aussi bien pour les travaux après labour, l'incorporation du fumier que pour le travail sur chaumes.

**DESCRIPTION DE LA MACHINE:**

BTE est une machine qui combine tous les avantages d'un herse à disques traditionnel avec des solutions visant à réduire les coûts d'acquisition et d'exploitation. Grâce à sa conception innovante et à l'optimisation du processus de production, il s'agit d'une machine économique, pensée pour les exploitations de petite et moyenne taille.

### Équipement de base:

- Deux rangées de disques Ø 560 mm
- Moyeux sans entretien
- Amortisseurs en caoutchouc
- Écrans latéraux rigides
- Rouleau tubulaire Ø 500 mm / rouleau cage lisse ou cranté Ø 500 mm au choix
- Espacement entre les axes des disques: 100 cm
- Attelage TUZ, barre d'attelage



\* - Le poids indiqué correspond à la version standard. Le poids final peut varier en fonction des équipements et options sélectionnés.

<b>250</b>	1150	20	70-90	560
<b>270</b>	1250	22	80-110	560
<b>300</b>	1380	24	90-130	560
<b>350</b>	1580	28	110-150	560
<b>400</b>	1900	32	130-180	560

### Recommandation:

BT est une machine qui, grâce à sa polyvalence et à sa construction robuste, constitue une option idéale pour les agriculteurs à la recherche d'un équipement fiable pour diverses tâches agricoles — de la préparation du sol à la fertilisation. Avec elle, chaque étape du travail aux champs devient plus simple et plus efficace.

**Équipement optionnel:**

- Réglage hydraulique du rouleau
- Éclairage LED
- Écrans flottants
- Système de transport à un essieu
- Roues de 300 mm de largeur
- Hydropack monté avec colliers type «U», à deux vérins hydrauliques
- Support pour semoir de cultures intermédiaires
- Attelage catégorie II / III
- Rangée de dents

**CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES ET AVANTAGES:**

- **Construction robuste**  
Garantit stabilité et résistance même dans les conditions de terrain les plus exigeantes.  
**Avantage:** fiabilité en terrains difficiles et longue durée de vie.
- **Disques jusqu'à 610 mm de diamètre**  
Permettent un travail du sol plus profond et plus efficace.  
**Avantage:** Meilleure préparation du sol pour la culture et rendement de travail accru.
- **Espacement d'un mètre entre les disques**  
Permet un mélange fluide et efficace du sol avec les résidus de récolte, en évitant les bourrages dans la machine.  
**Avantage:** Travail continu même dans des conditions avec une grande quantité de résidus de récolte.

**DESCRIPTION DE LA MACHINE:**

BT est un herse à disques universel conçu pour les travaux agricoles les plus exigeants. Il fonctionne parfaitement aussi bien pour le déchaumage des céréales avec de grandes quantités de résidus de récolte, que sur des sols lourds après le maïs, sur des terrains avec cultures de couverture ou pour l'incorporation rapide du fumier dans le sol.

# BTHL

HERSE À DISQUES REPLIABLE  
HYDRAULIQUEMENT LÉGÈRE

## Équipement de base:

- Deux rangées de disques Ø 560 mm
- Moyeux sans entretien
- Amortisseurs en caoutchouc
- Écrans latéraux rigides
- Rouleau tubulaire Ø 500 mm / rouleau cage lisse ou cranté Ø 500 mm au choix
- Espacement entre les axes des disques: 100 cm
- Attelage TUZ, barre catégorie III
- Blocage mécanique des ailes



LARGEUR  
DE TRAVAIL



POIDS\*  
À PARTIR DE



NOMBRE  
DE DISQUES  
/ MOYEUX



PUISSANCE  
REQUISE



DIAMÈTRE  
DES DISQUES

\* - Le poids indiqué correspond à la version standard. Le poids final peut varier en fonction des équipements et options sélectionnés.

<b>400</b>	2350	32	130-160	560
<b>450</b>	2650	36	140-180	560
<b>500</b>	2950	40	160-200	560
<b>600</b>	3550	48	180-250	560

### Recommandation:

BTHL est une machine qui allie parfaitement légèreté et efficacité, tout en étant très polyvalente et fiable. Elle est idéale pour les agriculteurs qui ont besoin d'une solution efficace pour le travail du sol dans diverses conditions, sans nécessité d'utiliser des systèmes de transport supplémentaires.

## Équipement optionnel:

- Réglage hydraulique du rouleau
- Éclairage LED
- Écrans flottants
- Rangée de dents
- Système de transport à un essieu monté derrière le rouleau
- Roues de 400 mm de largeur
- Freins pneumatiques / hydrauliques
- Roues de support
- Rouleau au choix (à l'exception des rouleaux tandem et CROSSKILL)



## CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES ET AVANTAGES:

- **Construction compacte et espacement des rangées de disques de 100 cm**  
Garantissent une grande maniabilité et un travail du sol efficace, même dans des sols fortement compactés.  
**Avantage:** facilitent le travail sur des terrains exigeants, améliorent la préparation du sol et créent de meilleures conditions pour la croissance des cultures.
- **Montage de différents rouleaux**  
La possibilité d'utiliser tous types de rouleaux (à l'exception des rouleaux tandem) augmente la polyvalence de la machine.  
**Avantage:** adaptation à différents types de sols et aux besoins spécifiques de l'exploitation.
- **Systèmes de protection avancés**  
Tous les points mobiles sont dotés d'une double protection contre l'usure — bagues autolubrifiantes en acier-Téflon et points de graissage — garantissant la fiabilité à long terme de la machine  
**Avantage:** coûts de maintenance réduits et interventions de service moins fréquentes.

## DESCRIPTION DE LA MACHINE:

Herse à disques de construction compacte qui, malgré son caractère «léger», offre une efficacité et une polyvalence complètes au travail. Grâce à sa conception adaptée, il peut être utilisé en version portée, éliminant ainsi la nécessité d'un système de transport supplémentaire.

# BTHC

HERSE À DISQUES REPLIABLE  
HYDRAULIQUEMENT LOURDE

## Équipement de base:

- Deux rangées de disques Ø 560 mm
- Moyeux sans entretien
- Amortisseurs en caoutchouc triangulaires 50 x 190 mm
- Écrans latéraux rigides
- Rouleau tubulaire Ø 500 mm / rouleau cage lisse ou cranté Ø 500 mm au choix
- Espacement entre les axes des disques: 100 cm
- Attelage à axe, catégorie III
- Blocage mécanique des ailes



\* - Le poids indiqué correspond à la version standard. Le poids final peut varier en fonction des équipements et options sélectionnés.

<b>400</b>	3050	32	180-250	560
<b>450</b>	3500	36	200-260	560
<b>500</b>	3850	40	220-280	560
<b>600</b>	4650	48	250-300	560

### Recommandation:

BTHC est une machine capable de faire face à toutes les difficultés au champ ; sa conception la rend indispensable pour travailler dans des conditions extrêmes, comme les chaumes hauts ou les terrains avec de grandes quantités de résidus de récolte.

## Équipement optionnel:

- Disques Ø 610 mm
- Réglage hydraulique du rouleau
- Éclairage LED
- Écrans flottants
- Rangée de dents
- Système de transport à un essieu type ciseaux monté derrière le rouleau
- Système de transport à un essieu monté entre le rouleau et les disques
- Roues de 500 mm de largeur
- Timon avec vérin pour attelage à œil ou à boule
- Freins pneumatiques / hydrauliques
- Roues de support
- Support pour semoir de cultures intermédiaires pour version portée et semi-portée
- Rouleau à couteaux monté devant les disques, uniquement en version semi-portée
- Distributeur hydraulique
- Homologation UE (uniquement en version semi-portée avec système de transport monté entre le rouleau et les disques)



## CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES ET AVANTAGES:

- **Construction renforcée avec profils de châssis 400x200 mm, ailes 120x120 mm et support de disques 90x90 mm**  
Conçue pour travailler dans des conditions difficiles, elle garantit une résistance maximale, une stabilité élevée et une grande puissance de travail, permettant un travail du sol efficace même dans des sols très compactés.  
**Avantage:** longue durée de vie, fiabilité et meilleure efficacité dans des conditions exigeantes.
- **Amortisseurs Ø50 mm (ronds ou triangulaires)**  
Garantissent la flexibilité de la machine, en réduisant le risque de dommages lors du travail sur des terrains difficiles.  
**Avantage:** Coûts de maintenance réduits et durée de vie de la machine prolongée.
- **Système de transport**  
Améliore la mobilité et facilite le déplacement de la machine, rendant son utilisation plus confortable sur de grandes surfaces.  
**Avantage:** Gain de temps lors des déplacements entre les parcelles.

## DESCRIPTION DE LA MACHINE:

BTHC est une machine conçue pour les conditions de travail les plus exigeantes. Grâce à sa construction robuste et à des solutions techniques avancées, elle traite sans difficulté les chaumes difficiles, les cultures de couverture très développées et de grandes quantités de résidus de récolte. C'est la solution idéale pour les exploitations ayant besoin d'un outil fiable pour les travaux lourds au champ.

# BTHC 800

HERSE À DISQUES REPLIABLE  
HYDRAULIQUEMENT LOURDE 8M

## Équipement de base:

- Deux rangées de disques Ø 560 mm
- Moyeux sans entretien
- Amortisseurs en caoutchouc triangulaires 50x190 mm
- Écrans latéraux rigides
- Rouleau tubulaire Ø 600 mm
- Espacement entre les axes des disques: 100 cm
- Attelage à œil ou à boule, au choix
- Système de transport à un essieu, roues de 700 mm de largeur
- Freins pneumatiques
- Réglage hydraulique du rouleau
- Roues de support
- Distributeur hydraulique
- Éclairage LED



LARGEUR  
DE TRAVAIL



POIDS\*  
À PARTIR DE



NOMBRE  
DE DISQUES  
/ MOYEUX



PUISSANCE  
REQUISE



DIAMÈTRE  
DES DISQUES

\* - Le poids indiqué correspond à la version standard. Le poids final peut varier en fonction des équipements et options sélectionnés.

800

9200

64

300<

560/610/620

### Recommandation:

BTHC 800 est le choix parfait pour les propriétaires de grandes et très grandes exploitations qui exigent des performances et une fiabilité maximales. Sa construction robuste, ses solutions hydrauliques modernes et ses vastes possibilités de configuration en font l'un des herse à disques les plus avancés du marché.

# BTHC 800

HERSE À DISQUES REPLIABLE  
HYDRAULIQUEMENT LOURDE 8M

## Équipement optionnel:

- Disques Ø 610 mm ou 620 mm avec moyeu type LEMKEN
- Rouleaux au choix
- Écrans latéraux flottants
- Support pour semoir de cultures intermédiaires
- Rangée de dents



## CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES ET AVANTAGES:

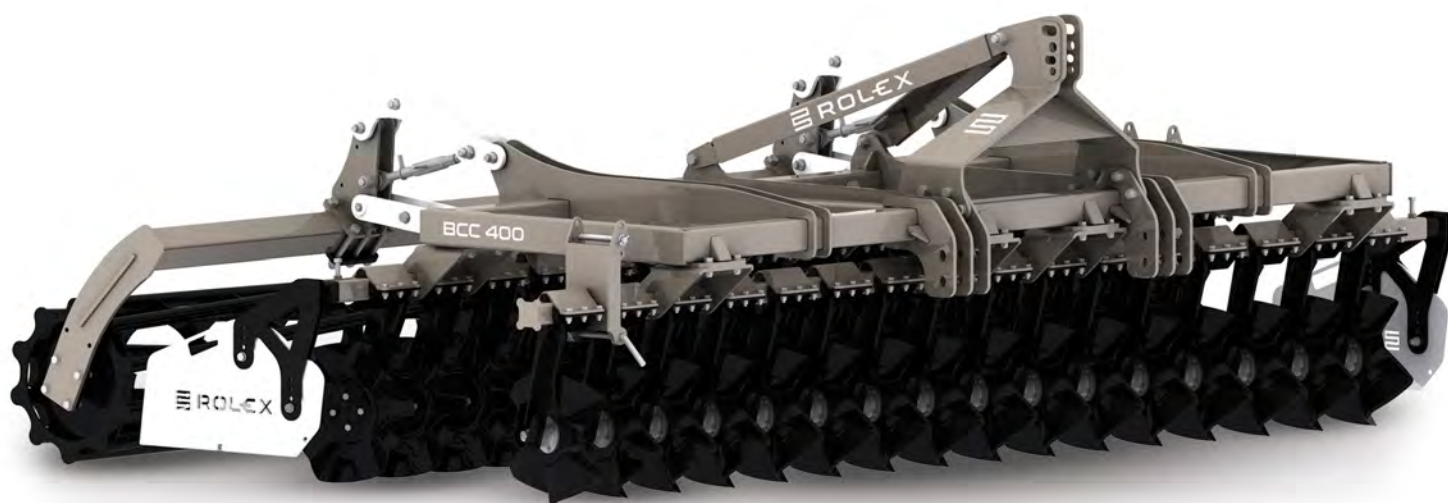
- **Châssis robuste**  
Reposant sur un système de roues avec pneus larges de 700 mm et freins, avec une impressionnante largeur de travail de 8 mètres et la possibilité d'équiper des disques de 560 à 620 mm de diamètre.  
**Avantage:** stabilité, durabilité et sécurité même dans des conditions de terrain difficiles.
- **Système hydraulique avancé**  
Roues de support hydrauliques, réglage des rouleaux par 6 vérins et béquille extensible hydrauliquement.  
**Avantage:** réglage précis de la profondeur de travail, confort d'utilisation et stabilité de la machine pendant le travail et le transport.
- **Système d'éclairage et tirants stabilisateurs des bras latéraux.**  
**Avantage:** transport sécurisé et guidage optimal de la machine pendant le travail.

## DESCRIPTION DE LA MACHINE:

BTHC 800 est un puissant herse à disques conçu pour les plus grandes exploitations agricoles. Grâce à son impressionnante largeur de travail de 8 mètres, il garantit une efficacité exceptionnelle sur de vastes surfaces, en gérant parfaitement tout type de chaumes, les travaux de préparation avant semis et le mélange rapide des résidus organiques avec le sol.

### Équipement de base:

- Deux rangées de disques type Cross Cutter Ø 450 mm
- Moyeux sans entretien
- Amortisseurs en caoutchouc
- Écrans latéraux rigides
- Rouleau tubulaire Ø 500 mm / rouleau cage lisse ou cranté Ø 500 mm au choix
- Espacement entre les axes des disques: 100 cm
- Attelage TUZ, barre catégorie II / III



\* - Le poids indiqué correspond à la version standard. Le poids final peut varier en fonction des équipements et options sélectionnés.

<b>250</b>	1220	20	80-120	450
<b>300</b>	1360	24	90-130	450
<b>350</b>	1560	28	110-160	450
<b>400</b>	1840	32	120-180	450

### Recommandation:

Le herse à disques équipé de disques CROSS CUTTER est le choix idéal pour les exploitations pratiquant le semis en bandes et les systèmes de travail simplifié du sol. Il est particulièrement recommandé aux agriculteurs qui recherchent une gestion efficace des ressources en eau et souhaitent réduire le nombre de passages, en économisant du temps et du carburant.

**Équipement optionnel:**

- Écrans flottants
- Éclairage LED
- Réglage hydraulique du rouleau
- Support pour semoir de cultures intermédiaires

**CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES ET AVANTAGES:**

- **Disques de type CROSS CUTTER**  
Garantissent un travail du sol extrêmement superficiel mais agressif.  
**Avantage:** préparation idéale pour le semis en bandes sans risque de dessèchement du sol.
- **Profondeur de travail jusqu'à 5 cm**  
Travail précis et efficace de la couche superficielle du sol.  
**Avantage:** bonne structure du sol pour des conditions optimales de croissance des cultures.
- **Protection des ressources en eau**  
La perturbation minimale du sol réduit l'évaporation de l'eau.  
**Avantage:** économie des ressources en eau en conditions de sécheresse.

**DESCRIPTION DE LA MACHINE:**

Le herse à disques équipé des innovants disques CROSS CUTTER est une solution avancée qui redéfinit les standards du travail des chaumes. Grâce à sa conception ultra-efficace, il permet un travail du sol très superficiel mais performant, jusqu'à 5 cm de profondeur, ce qui est particulièrement bénéfique dans les systèmes de semis en bandes.

La machine a été conçue en tenant compte de la protection des ressources en eau du sol et de l'amélioration de l'efficacité du travail. Disponible en largeurs de travail de 2,5 à 4,0 m, ce herse constitue un outil polyvalent adapté à divers besoins et conditions de sol.

***Fait intéressant:***

*Les disques CROSS CUTTER ont été conçus à l'origine pour l'agriculture dans les régions souffrant de déficit hydrique. Leur conception permet non seulement de préserver l'humidité du sol, mais aussi de réduire les émissions de dioxyde de carbone grâce au nombre réduit de passages des machines agricoles.*

### Équipement de base:

- Deux rangées de disques type Cross Cutter Ø 450 mm
- Moyeux sans entretien
- Amortisseurs en caoutchouc
- Écrans latéraux rigides
- Rouleau tubulaire Ø 500 mm / rouleau cage lisse ou cranté Ø 500 mm au choix
- Espacement entre les axes des disques: 100 cm
- Attelage TUZ, barre catégorie III



\* - Le poids indiqué correspond à la version standard. Le poids final peut varier en fonction des équipements et options sélectionnés.

<b>400</b>	2400	32	130-180	450
<b>450</b>	2700	36	150-200	450
<b>500</b>	3000	40	160-220	450
<b>600</b>	3600	48	180-260	450

### Recommandation:

Le herse à disques équipé de disques CROSS CUTTER est l'option idéale pour les exploitations pratiquant le semis en bandes et les systèmes de travail simplifié du sol. Il est particulièrement recommandé aux agriculteurs qui recherchent une gestion efficace des ressources en eau et à ceux qui souhaitent réduire le nombre de passages, en économisant du temps et du carburant.

## Équipement optionnel:

- Réglage hydraulique du rouleau
- Éclairage LED
- Écrans flottants
- Rangée de dents
- Système de transport à un essieu monté derrière le rouleau
- Roues de 400 mm de largeur
- Freins pneumatiques
- Freins hydrauliques
- Roues de support
- Rouleau au choix (à l'exception des rouleaux tandem et CROSSKILL)



## CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES ET AVANTAGES:

- **Disques de type CROSS CUTTER avec possibilité de travail jusqu'à 5 cm de profondeur**  
Garantissent un travail du sol extrêmement superficiel mais agressif, en aérant efficacement la couche supérieure du sol.  
**Avantage:** préparation idéale pour le semis en bandes sans risque de dessèchement et avec des conditions optimales pour la croissance des cultures
- **Protection des ressources en eau**  
La perturbation minimale du sol réduit l'évaporation de l'eau.  
**Avantage:** économie des ressources en eau en conditions de sécheresse.
- **Largeurs de travail de 4,0 à 6,0 m et système de transport**  
La machine est adaptée aux exploitations de différentes tailles, offrant une grande efficacité de travail et une facilité de déplacement entre les parcelles.  
**Avantage:** productivité accrue du travail du sol et gain de temps lors des déplacements sur de grandes

## DESCRIPTION DE LA MACHINE:

Le herse à disques équipé des innovants disques CROSS CUTTER est une solution avancée qui redéfinit les standards du travail des chaumes. Grâce à sa conception ultra-efficace, il permet un travail du sol très superficiel mais performant, jusqu'à 5 cm de profondeur, ce qui est particulièrement bénéfique dans les systèmes de semis en bandes.

La machine a été conçue en tenant compte de la protection des ressources en eau du sol et de l'amélioration de l'efficacité du travail. Disponible en largeurs de travail de 4,0 à 6,0 m, ce herse constitue un outil polyvalent adapté à divers besoins et conditions de sol.

### *Fait intéressant:*

*Les disques CROSS CUTTER ont été conçus à l'origine pour l'agriculture dans les régions soumises à un déficit hydrique. Leur conception permet non seulement de conserver l'humidité du sol, mais aussi de réduire les émissions de dioxyde de carbone en diminuant le nombre de passages des machines agricoles.*

**Équipement de base:**

- Sécurité par boulon fusible, NON STOP à double ressort ou NON STOP hydraulique, au choix
- Béquilles de stationnement
- Éléments de travail type MICHEL
- Roues de support avec réglage mécanique



\* - Le poids indiqué correspond à la version standard. Le poids final peut varier en fonction des équipements et options sélectionnés.

<b>300</b>	1150	4	150-180
<b>300</b>	1300	6	160-200
<b>400</b>	1400	6	180-250
<b>400</b>	1550	8	220-300

**Recommandation:**

Le décompacteur GB est le choix idéal pour les exploitations confrontées à des problèmes de faible perméabilité du sol et de développement limité du système racinaire des plantes. Il est particulièrement recommandé aux agriculteurs qui souhaitent améliorer la qualité du sol et augmenter la productivité de leurs cultures dans des conditions de disponibilité en eau variable.

**Équipement optionnel:**

- Rouleau à pointes et autres types tandem avec réglage hydraulique
- Tous les types de rouleaux simples avec réglage mécanique
- Deux rangées de disques, en option avec rouleau simple
- Éclairage LED
- Roues de support avec réglage hydraulique
- Éléments de travail renforcés

**CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES ET AVANTAGES:**

- **Décompactage des couches compactées du sous-sol et amélioration de l'enracinement des plantes**  
Élimine les barrières qui limitent la perméabilité de l'eau et la croissance des racines, permettant aux plantes un meilleur accès à l'eau stockée dans les couches plus profondes du sol.  
**Avantage:** stockage plus efficace de l'humidité et rendements plus élevés, indépendamment des conditions climatiques.
- **Possibilité d'extension avec des disques et des rouleaux**  
Adaptation à divers besoins et conditions de sol.  
**Avantage:** polyvalence d'utilisation et optimisation des résultats du travail du sol.
- **Ensemble de travail le plus courant – disposition en « V » et rouleau à pointes tandem**  
Les pointes du rouleau aèrent davantage le sol, augmentant sa fertilité.  
**Avantage:** meilleure structure du sol et rétention d'eau plus efficace.

**DESCRIPTION DE LA MACHINE:**

Le décompacteur GB est un outil indispensable pour les agriculteurs soucieux de la qualité du sol à long terme. Sa fonction principale est de casser les couches compactées du sous-sol, appelées «semelles de labour», qui se forment après des années de travail du sol et limitent la perméabilité du sol. Grâce à son travail profond, il offre des conditions optimales pour le stockage de l'eau dans les couches inférieures et favorise un enracinement plus profond des plantes, ce qui se traduit par de meilleurs rendements, indépendamment des conditions de surface.

La possibilité de l'équiper de disques supplémentaires et de différents types de rouleaux fait du décompacteur GB une solution polyvalente, adaptable aux besoins spécifiques de chaque exploitation.

***Fait intéressant:***

*Les couches compactées du sous-sol se forment à une profondeur d'environ 20 à 30 cm à la suite de nombreuses années de travail superficiel du sol. Les études indiquent que le décompactage de ces couches tous les quelques années peut augmenter les rendements jusqu'à 15-20 %, grâce à une meilleure gestion de l'eau et des nutriments.*

### Recommandation:

Le décompacteur GBI est la solution idéale pour les agriculteurs à la recherche d'un outil efficace pour améliorer la structure du sol et optimiser les travaux agricoles. Il est particulièrement recommandé pour les exploitations de taille moyenne et grande qui privilégient une approche intégrée de la culture et souhaitent exploiter au maximum les possibilités des machines combinées.

### Équipement de base:

- Sécurité NON STOP à double ressort ou NON STOP hydraulique, au choix
- Béquilles de stationnement
- Éléments de travail type MICHEL
- Possibilité d'atteler d'autres machines

### Équipement optionnel:

- Éclairage LED
- Éléments de travail renforcés



300

300



1350

1550



4

6



130-200

150-250

\* - Le poids indiqué correspond à la version standard. Le poids final peut varier en fonction des équipements et options sélectionnés.

### CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES ET AVANTAGES:

- **Décompactage des couches compactées du sous-sol**  
Élimine le problème d'accumulation d'eau dans les couches supérieures du sol.  
**Avantage:** meilleur stockage de l'eau dans les couches plus profondes et possibilité d'un enracinement plus profond des plantes.
- **Système de travail Michel en ligne droite**  
Permet un travail précis et efficace.  
**Avantage:** polyvalence d'utilisation, avec possibilité de montage sur le relevage avant ou arrière du tracteur.
- **Système d'attelage dédié des machines**  
Permet une association facile avec des équipements complémentaires (BT, BT3E, APG, BCC, BM).  
**Avantage:** possibilité d'effectuer plusieurs opérations en un seul passage, avec gain de temps et d'intrants.

### DESCRIPTION DE LA MACHINE:

GBI est une machine destinée aux tâches spéciales, conçue non seulement pour détruire les couches compactées du sous-sol, mais aussi pour travailler en combinaison avec d'autres machines complémentaires. La disposition des éléments de travail Michel en ligne droite permet son montage aussi bien sur le relevage avant que sur le relevage arrière du tracteur, ce qui en fait une solution exceptionnellement polyvalente.

#### Interesting fact

La possibilité de travailler simultanément avec une machine complémentaire fait du GBI l'un des outils les plus efficaces de l'agriculture moderne. Par exemple, en combinaison avec le hersage à disques BT3E, il permet de détruire la couche compactée du sous-sol et de mélanger en même temps les résidus de récolte, réduisant ainsi considérablement le temps de travail au champ.

### Équipement de base:

- Quatre rangées d'éléments de travail 32 x 10 mm type « S » ou « P », au choix
- Rouleau frontal cage lisse Ø 280 mm
- Rouleau arrière tandem cage cranté Ø 280 mm

### Équipement optionnel:

- Renfort des dents
- Soc type « patte d'oie » 100 mm (uniquement avec dent renforcée)
- Éclairage LED
- Support pour semoir de cultures intermédiaires

### Recommandation:

AUL est une excellente option pour les maraîchers et les petites exploitations qui ont besoin d'un outil efficace, léger et précis pour la préparation du sol.



\* - Le poids indiqué correspond à la version standard. Le poids final peut varier en fonction des équipements et options sélectionnés.

200

540

20

40-60

250

680

25

50-70

300

720

30

65-100

### CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES ET AVANTAGES:

- **Rouleau frontal lisse à barres de 280 mm et quatre rangées d'éléments de travail 32x10 mm (S ou P)**  
Le rouleau nivelle efficacement la surface du sol avant le travail, tandis que les éléments de travail l'ameublissent et éliminent les mauvaises herbes.  
**Avantage:** préparation optimale du sol pour le semis, amélioration de la structure du terrain et efficacité accrue du travail du sol.
- **Rouleaux tandem à barres dentées et largeurs de travail de 2 à 3 m**  
L'ensemble de rouleaux arrière broie avec précision les mottes de terre et reconstruit le sol, tandis que les largeurs de la machine permettent son adaptation aux petites exploitations.  
**Avantage:** meilleures conditions pour une germination uniforme et possibilité de travailler sous tunnels plastiques ou dans des espaces réduits.
- **Construction compacte et faible poids**  
La conception de la machine permet de travailler avec des tracteurs légers, réduisant leur charge et leurs besoins en puissance.  
**Avantage:** consommation de carburant réduite et diminution du tassement du sol, favorisant de meilleures conditions pour la croissance des cultures.

### DESCRIPTION DE LA MACHINE:

AUL est un outil de travail du sol à dents compact, conçu pour les petites exploitations et les cultures sous tunnels plastiques. Grâce à sa construction légère et à ses dimensions réduites, il fonctionne parfaitement pour la préparation du sol avec des tracteurs de faible puissance.

### Équipement de base:

- Deux rangées de dents 32 x 10 mm
- Hydropack à deux vérins hydrauliques
- Rouleau frontal cage lisse Ø 350 mm
- Rouleau arrière tubulaire Ø 500 mm / rouleau cage lisse ou cranté Ø 500 mm au choix
- Réglage mécanique de la profondeur de travail



\* - Le poids indiqué correspond à la version standard. Le poids final peut varier en fonction des équipements et options sélectionnés.  
 \*\* - La puissance requise indiquée tient compte du semoir intégré à la machine.

<b>250</b>	740	18	70-90
<b>270</b>	800	20	80-100
<b>300</b>	860	22	90-120

### Recommandation:

AUS est la solution idéale pour les agriculteurs qui valorisent l'efficacité et la précision. Il fonctionne parfaitement dans les exploitations de taille petite et moyenne, où un travail du sol rapide et efficace est nécessaire, combiné au semis. Grâce à sa construction robuste et à sa polyvalence, AUS répond aux attentes des utilisateurs les plus exigeants.

## Équipement optionnel:

- Troisième rangée de dents (uniquement dents type « P »)
- Supports pour roues de semoir
- Renfort des dents
- Soc type « patte d'oie » 100 mm (uniquement avec dent renforcée)
- Éclairage LED



## CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES ET AVANTAGES:

- **2 ou 3 rangées de dents 32x10 mm**  
Possibilité de choisir le modèle «S» ou «P», adapté aux besoins spécifiques du sol.  
**Avantage:** travail du sol efficace dans différentes conditions, des sols légers aux sols plus exigeants.
- **Pointes de travail interchangeables, rouleau frontal à barres de 350 mm et rouleau arrière de 500/600 mm**  
La possibilité de remplacer le soc droit par un soc « patte d'oie » de 100 mm garantit la précision du travail du sol ; le rouleau à barres stabilise la machine pendant le travail, et la large gamme de rouleaux arrière permet de s'adapter à différentes conditions de sol.  
**Avantage:** travail du sol stable et efficace avec une reconsolidation optimale, assurant des conditions idéales pour le semis.
- **Hydropack à haute capacité de charge**  
Permet de travailler avec différents types de semoirs.  
**Avantage:** polyvalence, avec possibilité d'utilisation aussi bien avec des semoirs en lignes qu'avec des semoirs de cultures intermédiaires.

## DESCRIPTION DE LA MACHINE:

AUS est un outil de travail du sol et de semis conçu pour un travail intégré de préparation du sol et de semis. Grâce à sa construction robuste et à la possibilité de configurer les éléments de travail, la machine fonctionne aussi bien dans des conditions standard que dans des situations de sol plus exigeantes. Équipé d'un Hydropack à haute capacité de charge, il permet de travailler avec différents semoirs en lignes et semoirs de cultures intermédiaires, ce qui en fait un outil extrêmement polyvalent.

### Fait intéressant:

Combiné AUS peut être équipé d'un soc « patte d'oie », ce qui le rend particulièrement efficace dans les sols exigeants. Cet ensemble permet de réduire la présence des mauvaises herbes pendant le travail du sol, améliorant ainsi significativement la qualité du sol et facilitant les étapes ultérieures du semis.

# AUH

COMBINÉ DE TRAVAIL DU SOL  
REPLIABLE HYDRAULIQUEMENT

## Équipement de base:

- Quatre rangées d'éléments de travail 32 x 10 mm type « S » ou « P », au choix
- Rouleau frontal cage lisse Ø 350 mm
- Rouleau arrière tandem cage cranté Ø 350 mm, amorti
- Décompacteurs de lignes 2x2



LARGEUR  
DE TRAVAIL



POIDS\*  
À PARTIR DE



NOMBRE  
DE DENTS



PUISSANCE  
REQUISE

\* - Le poids indiqué correspond à la version standard. Le poids final peut varier en fonction des équipements et options sélectionnés.

<b>360</b>	1550	36	110-150
<b>420</b>	1680	42	130-180
<b>500</b>	1820	50	150-200
<b>560</b>	1980	56	180-220

### Recommandation:

AUH est une excellente option pour les agriculteurs qui valorisent la précision et la fiabilité au travail. Il est particulièrement recommandé pour les grandes exploitations, où la rapidité et l'efficacité du travail du sol sur différents types de terrains sont essentielles. Grâce à son repliage hydraulique, il est également idéal dans les situations nécessitant des changements fréquents de lieu de travail.

## Équipement optionnel:

- Renfort des dents
- Décompacteur de lignes supplémentaire
- Soc type « patte d'oie» 100 mm (uniquement avec dent renforcée)
- Éclairage LED



## CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES ET AVANTAGES:

- **Quatre rangées d'éléments de travail de type «S» ou «P» (32x10 mm):**  
La flexibilité dans le choix des éléments permet de s'adapter aux besoins spécifiques du sol.  
**Avantage:** travail du sol efficace et travail précis sur différents types de terrains.
- **Rouleaux tandem arrière à barres dentées**  
Montés sur un système de fixation innovant avec protection ressort-caoutchouc, développé par ROL/EX.  
**Avantage:** nivellement et reconsolidation idéaux du sol, avec protection contre les dommages mécaniques.
- **Construction repliable hydrauliquement**  
Permet un transport facile et un stockage pratique de la machine.  
**Avantage:** gain de temps et d'espace lors des déplacements entre les parcelles.

## DESCRIPTION DE LA MACHINE:

AUH est un outil de travail du sol à quatre rangées qui associe fiabilité et innovation, offrant une efficacité et une précision maximales au travail. Équipé d'éléments de travail «S» ou «P», de rouleaux à barres lisses et de rouleaux tandem dentés, il s'adapte à diverses conditions de sol. La solution de conception brevetée par ROL/EX garantit une qualité de travail du sol exceptionnelle, appréciée par les professionnels du secteur agricole.

### *Fait intéressant:*

*La solution propre à ROL/EX, appliquée aux rouleaux de nivellement avec protection ressort-caoutchouc, est unique sur le marché et a été reconnue par les agriculteurs comme une innovation alliant durabilité et flexibilité. La rigidité des rouleaux de nivellement, associée à une protection adaptée, permet à cette machine de préparer le sol de manière presque parfaite.*

# AUF

COMBINÉ DE TRAVAIL DU SOL FRONTAL

## Équipement de base:

- Deux rangées de dents 32 x 10 mm
- Rouleau frontal tubulaire Ø 500 mm / rouleau cage lisse ou cranté Ø 500 mm
- Rouleau arrière tubulaire Ø 500 mm / rouleau cage lisse ou cranté Ø 500 mm



\* - Le poids indiqué correspond à la version standard. Le poids final peut varier en fonction des équipements et options sélectionnés.

**300**

**980**

**22**

**80-100**

### Recommandation:

AUF est une machine conçue pour les agriculteurs qui privilégient une efficacité et une précision maximales dans leur travail. Elle s'adapte parfaitement aux exploitations de taille moyenne et petite, en particulier lorsque le temps et la réduction des coûts sont une priorité. Elle est également recommandée pour travailler sur des sols plus exigeants, où l'utilisation d'éléments de travail plus robustes offre les meilleurs résultats.

## Équipement optionnel:

- Renfort des dents
- Soc type «patte d'oie» 100 mm (uniquement avec dent renforcée)
- Éclairage LED
- Rouleaux au choix (à l'exception des rouleaux tandem et CROSSKILL)



## CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES ET AVANTAGES:

- **Deux rangées de dents 32x10 mm de type «S» ou «P» avec soc optionnel «patte d'oie» de 100 mm de largeur**

La possibilité de choisir les éléments de travail permet d'adapter avec précision la machine aux conditions du sol, garantissant des performances efficaces aussi bien sur des terrains légers que sur les plus difficiles. Le soc optionnel «patte d'oie» augmente la surface de travail, ce qui se traduit par un ameublissement du sol plus efficace.

**Avantage:** préparation optimale du sol pour le semis, assurant une haute qualité de travail du sol indépendamment du type de terrain.

- **Rangées de rouleaux à l'avant et à l'arrière de la machine d'un diamètre de 500 mm**

La large variété de rouleaux permet une adaptation optimale à différents types de sols et de cultures.

**Avantage:** excellent nivellement et finition du sol en un seul passage.

- **Montage sur le relevage avant**

Permet d'utiliser simultanément un semoir monté à l'arrière du tracteur.

**Avantage:** préparation du sol et semis en un seul passage, réduisant le temps de travail et les coûts d'exploitation.

## DESCRIPTION DE LA MACHINE:

AUF est un outil de travail du sol professionnel conçu pour être monté sur le relevage avant du tracteur. Grâce à l'intégration de deux rangées d'éléments de travail et de rouleaux de nivellement, il devient un outil indispensable pour le travail du sol avant le semis. Il est idéal pour les agriculteurs qui souhaitent combiner une grande efficacité avec un gain de temps et de coûts, tout en maintenant une excellente structure du sol.

### Fait intéressant:

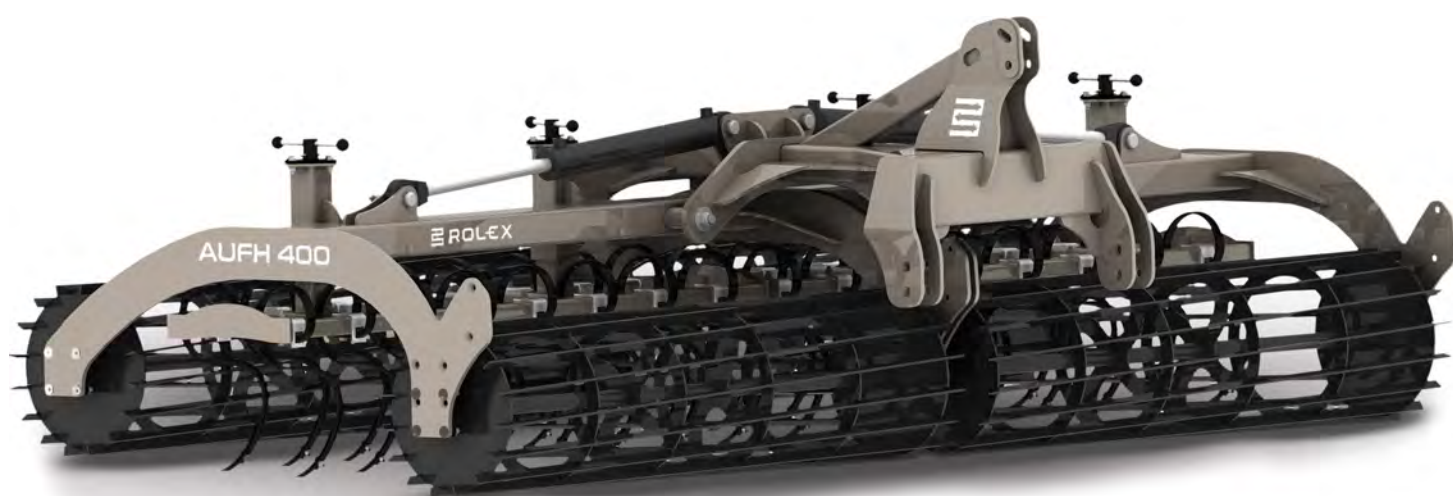
Grâce au montage frontal, l'AUF permet à l'agriculteur de réaliser simultanément la préparation du sol et le semis en un seul passage. Cela accélère non seulement les travaux au champ, mais réduit également la consommation de carburant et limite le dessèchement du sol, un aspect clé dans les conditions climatiques actuelles.

# AUFH

COMBINÉ DE TRAVAIL DU SOL FRONTAL  
REPLIABLE HYDRAULIQUEMENT

## Équipement de base:

- Deux rangées de dents 32 x 10 mm
- Rouleau frontal tubulaire Ø 500 mm / rouleau cage lisse ou cranté Ø 500 mm
- Rouleau arrière tubulaire Ø 500 mm / rouleau cage lisse ou cranté Ø 500 mm



LARGEUR  
DE TRAVAIL



POIDS\*  
À PARTIR DE



NOMBRE  
DE DENTS



PUISSANCE  
REQUISE

\* - Le poids indiqué correspond à la version standard. Le poids final peut varier en fonction des équipements et options sélectionnés.

<b>400</b>	1500	32	130-160
<b>450</b>	1690	36	150-180
<b>500</b>	1880	40	180-220
<b>600</b>	2060	48	200-260

### Recommandation:

AUFH est une machine conçue pour les agriculteurs qui recherchent une efficacité et une précision maximales dans leur travail. Elle s'adapte parfaitement aux exploitations de taille moyenne et grande, en particulier lorsque le temps et la réduction des coûts sont prioritaires. Elle est également recommandée pour travailler sur des sols plus exigeants, où l'utilisation d'éléments de travail plus robustes offre les meilleurs résultats.

## Équipement optionnel:

- Renfort des dents
- Soc type «patte d'oie» 100 mm (uniquement avec dent renforcée)
- Éclairage LED
- Rouleaux au choix (à l'exception des rouleaux tandem et CROSSKILL)



## CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES ET AVANTAGES:

- **Deux rangées de dents 32x10 mm de type «S» ou P» avec soc optionnel « patte d'oie » de 100 mm et rangées de rouleaux à l'avant et à l'arrière de la machine d'un diamètre de 500 mm**  
La possibilité de choisir les éléments de travail permet d'adapter avec précision la machine aux conditions du sol. Le soc optionnel «patte d'oie» augmente la surface de travail, ce qui se traduit par un ameublissement du sol plus efficace.  
**Avantage:** préparation optimale du sol pour le semis, assurant une haute qualité de travail du sol indépendamment du type de terrain.
- **Montage sur le relevage avant**  
Permet d'utiliser simultanément un semoir monté à l'arrière du tracteur.  
**Avantage:** préparation du sol et semis en un seul passage, réduisant le temps de travail et les coûts d'exploitation.

## DESCRIPTION DE LA MACHINE:

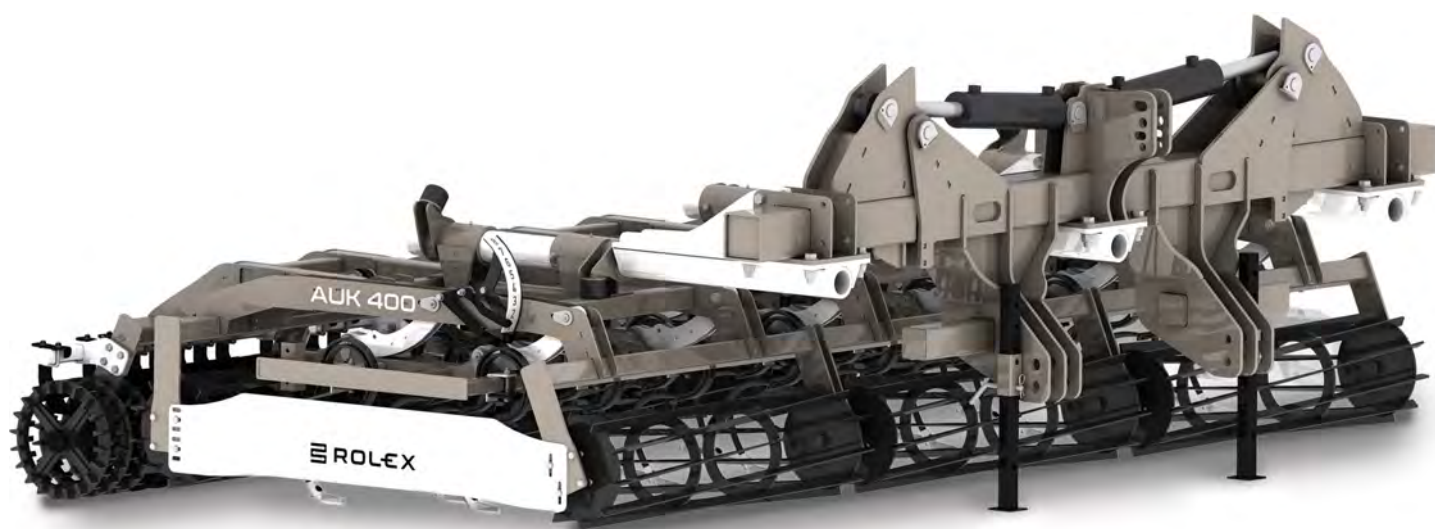
AUFH est un outil de travail du sol professionnel conçu pour être monté sur le relevage avant du tracteur. Grâce à l'intégration de deux rangées d'éléments de travail et de rouleaux de nivellement, il devient un outil indispensable pour le travail du sol avant le semis. Il est idéal pour les agriculteurs qui souhaitent combiner une grande efficacité avec un gain de temps et de coûts, tout en maintenant une excellente structure du sol.

### Fait intéressant:

Grâce au montage frontal, l'AUFH permet à l'agriculteur de réaliser simultanément la préparation du sol et le semis en un seul passage. Cela accélère non seulement les travaux au champ, mais réduit également la consommation de carburant et limite le dessèchement du sol, un facteur clé dans les conditions climatiques actuelles.

## Équipement de base:

- Attelage trois points
- Rouleau frontal cage lisse Ø 350 mm
- Rouleau central cage lisse Ø 350 mm
- 3 rangées d'éléments de travail 32x10 mm avec renfort - soc type « patte d'oie » 100 mm
- Rouleau arrière Crosskill Ø 375 mm avec système de nettoyage
- Écrans latéraux de protection
- Béquilles de stationnement, réglage hydraulique de la profondeur de travail
- Échelle de profondeur de travail



\* - Le poids indiqué correspond à la version standard. Le poids final peut varier en fonction des équipements et options sélectionnés.

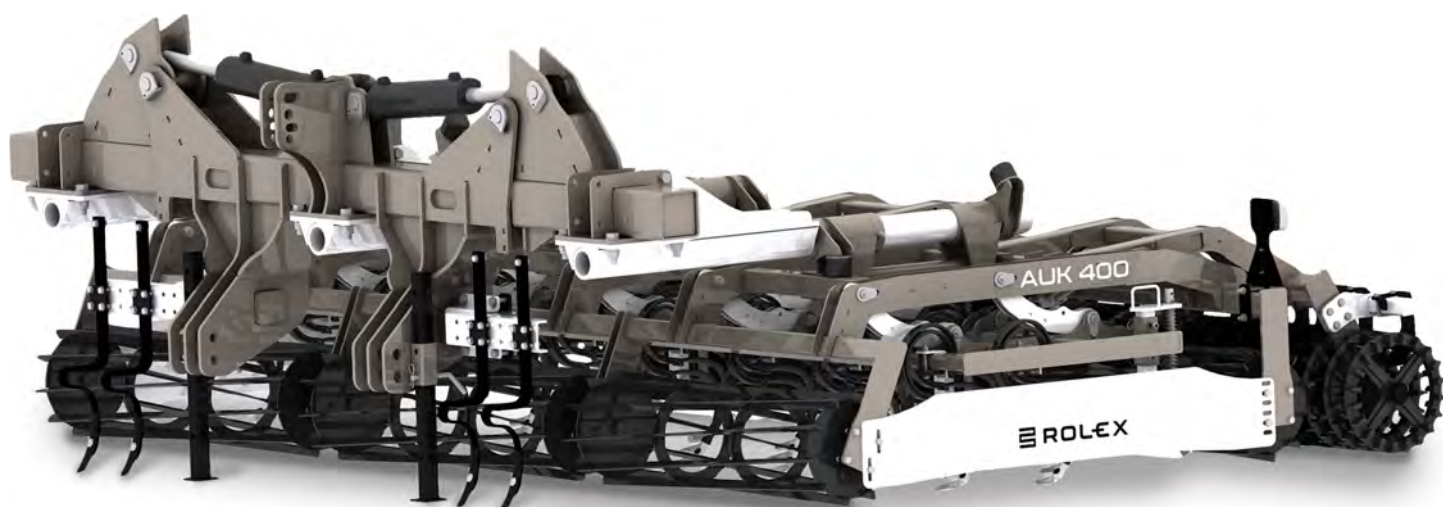
<b>400</b>	3000	27	150-200
<b>450</b>	3200	31	170-220
<b>500</b>	3400	34	200-250

### Recommandation:

L'AUK est une excellente solution pour les agriculteurs ayant besoin d'un combiné de travail du sol puissant et précis pour la préparation du sol avant le semis. Il offre d'excellentes performances dans des champs aux sols de structure variée, en combinant l'efficacité des machines lourdes avec la compacité de la version portée.

**Équipement optionnel:**

- Décompacteurs de lignes 2x2
- Barre niveleuse
- Éclairage LED



## CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES ET AVANTAGES:

- **Trois sections de travail indépendantes**  
Elles garantissent une stabilité exceptionnelle et un travail du sol homogène sur toute la largeur de travail.  
**Avantage:** une surface parfaitement préparée pour le semis et de meilleures conditions de germination.
- **Réglage hydraulique de la profondeur de travail avec échelle visible**  
Il facilite une adaptation rapide et précise des paramètres aux conditions du champ.  
**Avantage:** gain de temps et meilleur contrôle du résultat final.
- **Construction portée**  
Elle réduit le rayon de giration et améliore la maniabilité, en particulier dans les petites parcelles.  
**Avantage:** utilisation confortable et mobilité accrue du combiné.

## DESCRIPTION DE LA MACHINE:

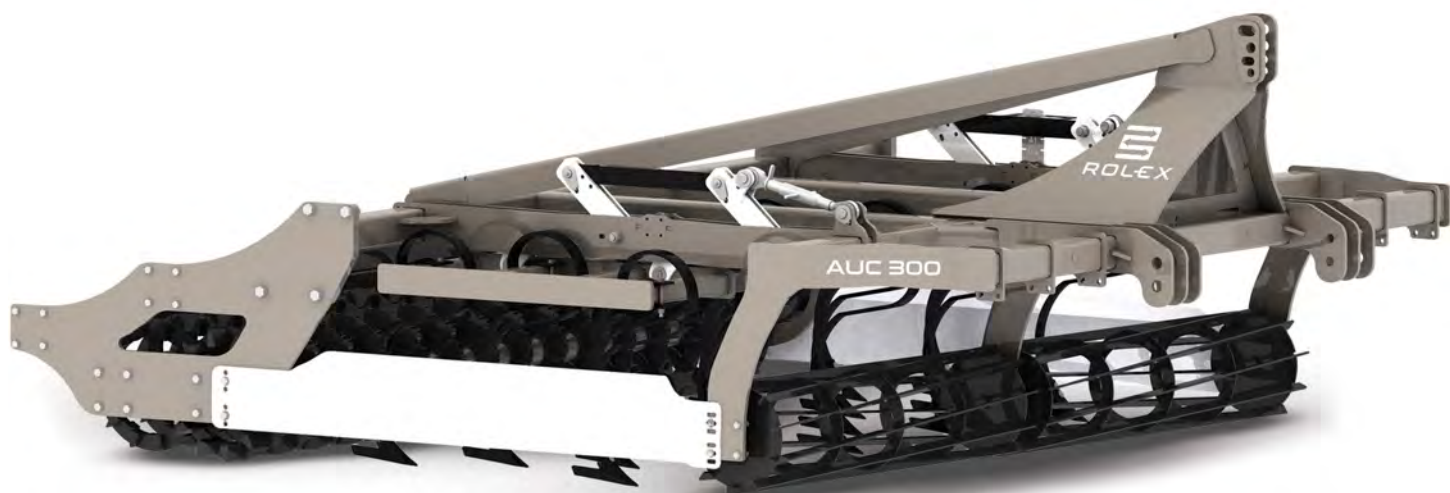
L'AUK est un combiné de travail du sol moderne, compact et extrêmement efficace, conçu pour les travaux intensifs de préparation du semis. Grâce à sa construction robuste et portée, ainsi qu'à la configuration soigneusement étudiée de ses éléments de travail, l'AUK garantit une préparation parfaite du sol pour le semis, même dans les conditions les plus difficiles. La machine a été conçue pour les exploitations qui privilégient l'efficacité, la précision et le confort d'utilisation.

*Fait intéressant:*

*Le rouleau Crosskill, utilisé sur l'AUK, a été employé pour la première fois en agriculture il y a plus de 100 ans. Sa conception unique, avec des anneaux au profil spécifique, permet de fragmenter intensivement les mottes de terre et de compacter le sol de manière homogène, ce qui en fait encore aujourd'hui l'une des solutions les plus appréciées pour les travaux de préparation du semis.*

### Équipement de base:

- Attelage à axe, catégorie II / III
- Rouleau frontal cage lisse Ø 350 mm
- Réglage mécanique de la profondeur de travail
- Éléments de travail au choix:
- Quatre rangées de dents 45x12 mm avec soc type «patte d'oie» 175 mm
- Quatre rangées de dents 32x10 mm
- Deux rangées de dents 25x25 mm avec soc type «patte d'oie» 270 mm
- Écrans latéraux rigides
- Rouleau CROSSKILL Ø 400 mm



\* - Le poids indiqué correspond à la version standard. Le poids final peut varier en fonction des équipements et options sélectionnés.

<b>250</b>	1400	15	80-120
<b>270</b>	1600	17	100-140
<b>300</b>	1800	19	120-160
<b>350</b>	2000	23	140-180
<b>400</b>	2200	27	160-220

### Recommandation:

AUC est une machine destinée aux agriculteurs exigeants qui recherchent une précision maximale dans le travail du sol avant le semis. Grâce à sa construction robuste, à ses larges possibilités de configuration et à sa facilité d'utilisation, elle garantit des conditions optimales pour les cultures futures, tout en permettant de gagner du temps et d'augmenter l'efficacité du travail.

**Équipement optionnel:**

- Rouleau CROSSKILL tandem Ø 400 mm
- Râteau niveleur hydraulique
- Barre niveleuse
- Réglage hydraulique de la profondeur de travail
- Éclairage LED

**CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES ET AVANTAGES:**

- **Construction robuste**  
Et solide avec de larges possibilités de configuration selon les besoins individuels, ainsi qu'un long déflecteur latéral empêchant le déplacement du sol  
**Avantage:** flexibilité maximale pour adapter la machine à différents types de sols et de cultures. Fiabilité, contrôle précis des résultats du travail et durabilité même dans des conditions de terrain exigeantes.
- **Options d'équipement variées (possibilité de monter différents composants)**  
Décompacteurs de traces, herse à dents, barre de nivellement, rouleau à barres Ø350 mm, 2 ou 4 rangées de dents de travail, rouleau Crosskill Ø400 mm y compris en version tandem, rouleau à barres final («finish»).  
**Avantage:** préparation optimale du sol selon les exigences de l'utilisateur.
- **Réglage hydraulique de la profondeur de travail**  
**Avantage:** modification rapide et pratique des réglages sans nécessité d'effectuer un ajustement manuel.

**DESCRIPTION DE LA MACHINE:**

AUC est un outil de travail du sol avancé, conçu pour le travail du sol de précision avant le semis. Sa construction robuste et ses larges possibilités de configuration en font la solution idéale pour les exploitations nécessitant un sol parfaitement nivelé et préparé. Grâce aux différentes options d'équipement, il peut être adapté à tous types de conditions de sol et de cultures.

# AUCH

COMBINÉ DE TRAVAIL DU SOL LOURD  
REPLIABLE HYDRAULIQUEMENT

## Équipement de base:

- Cinq rangées d'éléments de travail 45x12 mm
- Trois rangées de dents 25x25 mm avec soc type «patte d'oie» 270 mm
- Rouleau frontal cage lisse Ø 350 mm
- Réglage mécanique de la profondeur de travail
- Système de transport à un essieu
- Roues de 400 mm de largeur



LARGEUR  
DE TRAVAIL



POIDS\*  
À PARTIR DE



NOMBRE  
DE DENTS



PLUISSANCE  
REQUISE

\* - Le poids indiqué correspond à la version standard. Le poids final peut varier en fonction des équipements et options sélectionnés.

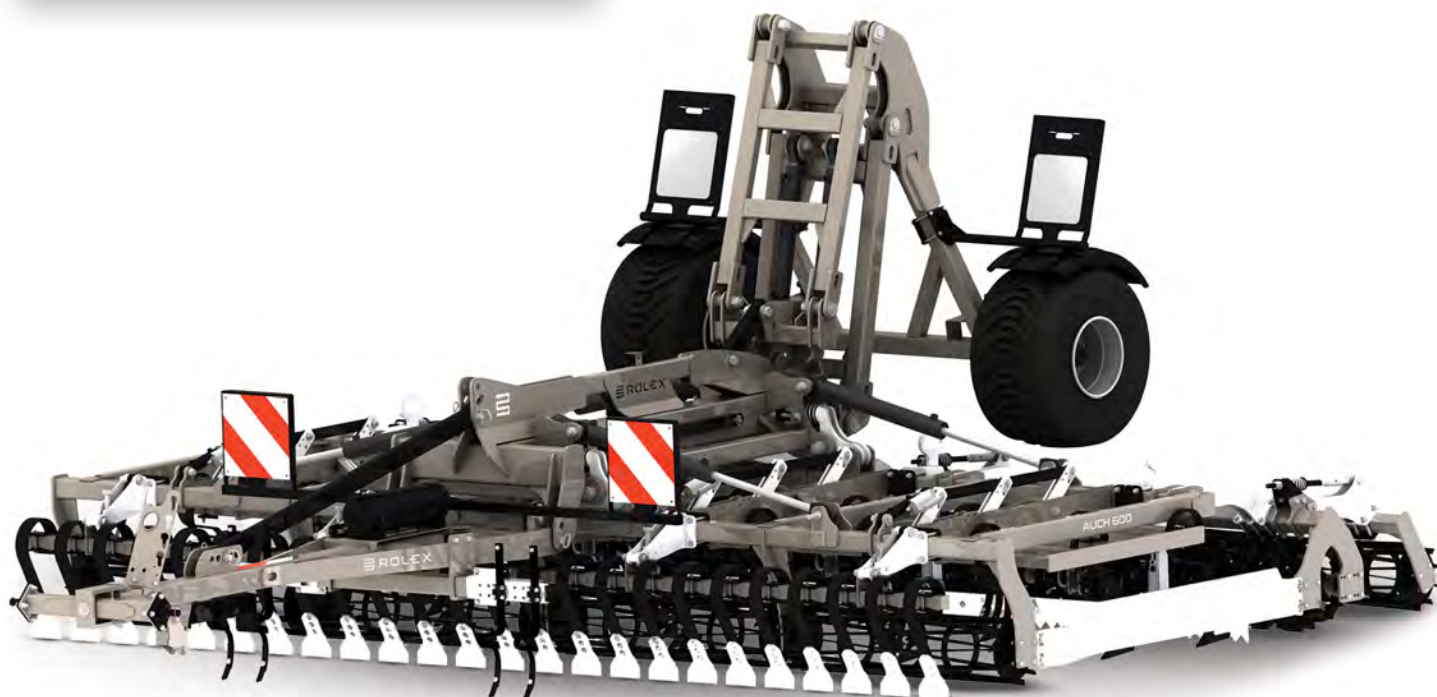
400	6000	29	140-190
500	6500	35	170-230
600	7000	41	200-250

### Recommandation:

AUCH est une machine destinée aux agriculteurs exigeants qui recherchent une précision maximale dans le travail du sol avant le semis. Grâce à sa construction robuste, à ses larges possibilités de configuration et à sa facilité d'utilisation, elle garantit des conditions optimales pour les cultures futures, tout en permettant de gagner du temps et d'augmenter l'efficacité du travail.

## Équipement optionnel:

- Râteau réglable hydrauliquement
- Barre niveleuse
- Rouleau CROSSKILL tandem Ø 400 mm
- Réglage hydraulique de la profondeur de travail
- Éclairage LED
- Freins pneumatiques
- Freins hydrauliques
- Timon avec vérin pour attelage à œil ou à boule
- Distributeur hydraulique
- Rouleau final cage lisse Ø 350 mm



## CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES ET AVANTAGES:

- **Construction robuste et solide avec de larges possibilités de configuration selon les besoins individuels**  
Ailes: système indépendant de suivi du terrain.  
**Avantage:** flexibilité maximale pour adapter la machine à différents types de sols et de cultures, ainsi qu'une copie parfaite de la surface du terrain.
- **Réglage hydraulique de la profondeur de travail et long déflecteur latéral empêchant le déplacement du sol hors de la zone de travail.**  
**Avantage:** réglage rapide et confortable sans ajustement manuel, avec un travail du sol uniforme et un contrôle précis des résultats
- **Système de transport**  
Améliore la mobilité et facilite le déplacement de la machine, rendant son utilisation plus confortable sur de grandes surfaces.  
**Avantage:** gain de temps lors des déplacements entre les parcelles.

## DESCRIPTION DE LA MACHINE:

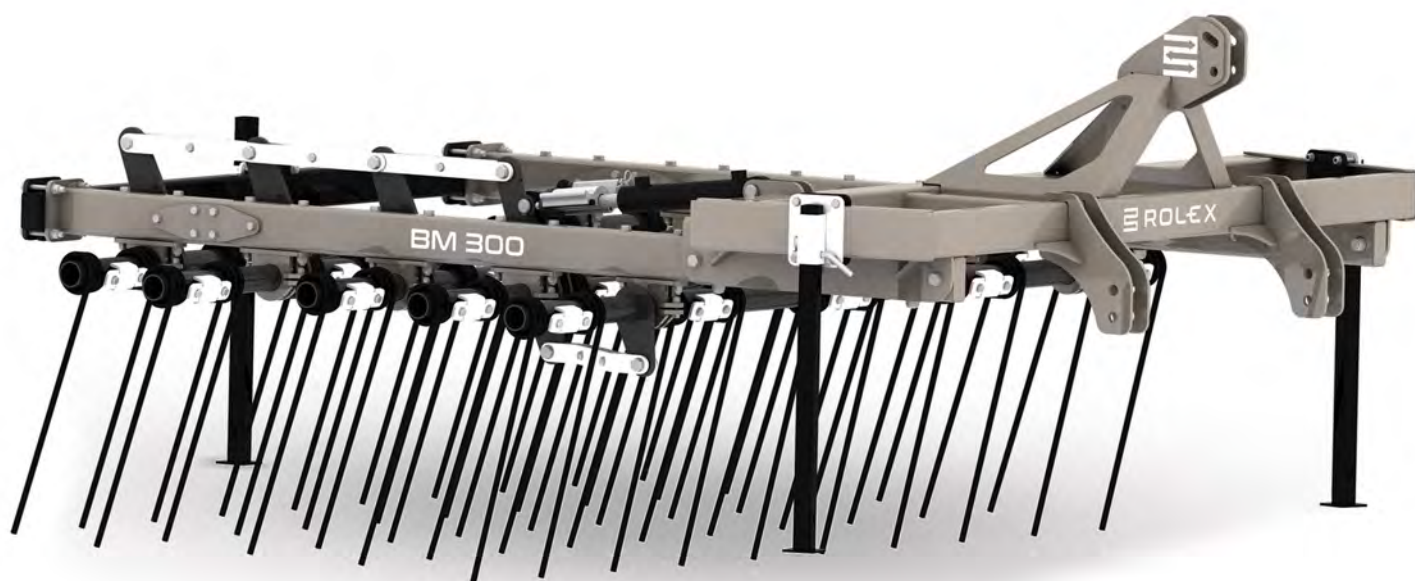
AUCH est un outil de travail du sol avancé, conçu pour le travail de précision avant le semis. Sa construction robuste et ses larges possibilités de configuration en font la solution idéale pour les exploitations nécessitant un sol parfaitement nivelé et préparé. Grâce aux différentes options d'équipement, il peut s'adapter à tout type de sol et de culture.

# BM

HERSE DE MULCH

### Équipement de base:

- Cinq rangées de ressorts niveleurs Ø 16 mm, longueur 710 mm
- Réglage hydraulique des ressorts niveleurs



LARGEUR  
DE TRAVAIL

300



POIDS\*  
À PARTIR DE

700



NOMBRE  
DE DENTS

25



PUISSANCE  
REQUISE

55-80

\* - Le poids indiqué correspond à la version standard. Le poids final peut varier en fonction des équipements et options sélectionnés.

### Recommandation:

BM est une excellente option pour les exploitations de taille moyenne et grande qui privilégient des méthodes de culture écologiques et l'efficacité du travail. La machine est idéale dans les situations où un nettoyage rapide du sol des mauvaises herbes et des résidus végétaux est nécessaire. Elle est particulièrement recommandée aux agriculteurs qui bénéficient de programmes de subvention pour l'agriculture biologique.

### Équipement optionnel:

- Rangée de disques de coupe ondulés Ø 520 mm
- Barre niveleuse frontale réglable hydrauliquement
- Support pour semoir de cultures intermédiaires
- Éclairage LED



### CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES ET AVANTAGES:

- **Cinq rangées d'éléments de travail en acier ressort de 16 mm et de 70 cm de longueur**  
Elles éliminent efficacement les repousses indésirables dans les chaumes et les cultures.  
**Avantage:** nettoyage et préparation efficace du sol en un seul passage.
- **Possibilité d'extension avec une rangée de disques ondulés**  
Garantit un mélange encore plus efficace du sol et des résidus de récolte.  
**Avantage:** polyvalence et efficacité accrues, même dans des conditions plus difficiles.
- **Soutien aux exploitations biologiques**  
Conçue pour l'agriculture biologique, avec possibilité d'accéder à des subventions issues de programmes européens de protection de l'environnement.  
**Avantage:** adaptation aux exigences de l'agriculture moderne et possibilité de réduire les coûts d'investissement.

### DESCRIPTION DE LA MACHINE:

BM est un herse de mulch conçu pour un travail du sol efficace et écologique. Équipé de cinq rangées d'éléments de travail robustes, il constitue l'outil idéal pour éliminer les repousses indésirables dans les chaumes et autres cultures. Grâce à la possibilité d'ajouter des composants supplémentaires, sa polyvalence et son efficacité répondent même aux exigences des utilisateurs les plus exigeants.

#### Fait intéressant:

Le herse de mulch BM a été conçu dans une optique de soutien aux exploitations biologiques. Grâce aux programmes européens de protection de l'environnement, l'investissement dans cette machine devient encore plus

# BMH

HERSE DE MULCH REPLIABLE  
HYDRAULIQUEMENT

## Équipement de base:

- Cinq rangées de ressorts niveleurs Ø 16 mm, longueur 710 mm
- Réglage hydraulique des ressorts niveleurs



LARGEUR  
DE TRAVAIL



POIDS\*  
À PARTIR DE



NOMBRE  
DE DENTS



PUISSANCE  
REQUISE

\* - Le poids indiqué correspond à la version standard. Le poids final peut varier en fonction des équipements et options sélectionnés.

**500**

1500

40

85-115

**620**

2000

50

110-150

**750**

2150

60

125-180

### Recommandation:

BMH est une excellente option pour les exploitations de taille moyenne et grande qui privilégient des méthodes de culture écologiques et l'efficacité du travail. La machine est idéale dans les situations où un nettoyage rapide du sol des mauvaises herbes et des résidus végétaux est nécessaire. Elle est particulièrement recommandée aux agriculteurs qui bénéficient de programmes de subvention pour l'agriculture biologique.

## Équipement optionnel:

- Rangée de disques de coupe ondulés  
Ø 520 mm
- Barre niveleuse frontale réglable  
hydrauliquement
- Support pour semoir de cultures  
intermédiaires
- Éclairage LED



## CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES ET AVANTAGES:

- **Cinq rangées d'éléments de travail en acier ressort de 16 mm et de 70 cm de longueur, avec possibilité d'extension par une rangée de disques ondulés**  
Ils éliminent efficacement les repousses indésirables dans les chaumes et les cultures.  
**Avantage:** polyvalence accrue, nettoyage et préparation efficace du sol en un seul passage..
- **Construction robuste avec option de repliage hydraulique et largeur de travail jusqu'à 7,5 m**  
Garantit un transport confortable et un stockage facile, tout en permettant de couvrir de grandes surfaces cultivées au champ.  
**Avantage:** facilité de déplacement entre les parcelles et efficacité de travail accrue.
- **Soutien aux exploitations biologiques**  
Conçue pour l'agriculture biologique, avec possibilité d'accéder à des subventions issues de programmes européens de protection de l'environnement.  
**Avantage:** adaptation aux exigences de l'agriculture moderne et possibilité de réduire les coûts d'investissement.

## DESCRIPTION DE LA MACHINE:

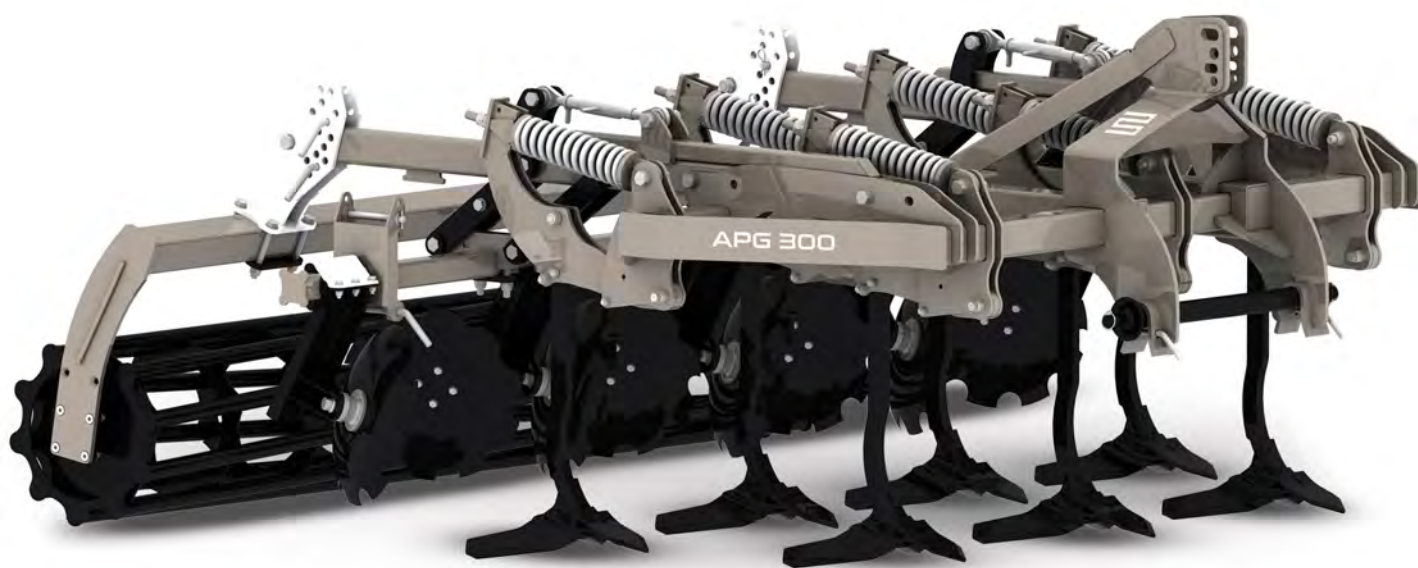
BMH est un herse de mulch conçu pour un travail du sol efficace et écologique. Équipé de cinq rangées d'éléments de travail robustes, il constitue l'outil idéal pour éliminer les repousses indésirables dans les chaumes et autres cultures. Grâce à la possibilité d'ajouter des composants supplémentaires, sa polyvalence et son efficacité répondent même aux exigences des utilisateurs les plus exigeants.

### *Fait intéressant:*

*Le herse de mulch BMH a été conçu dans une optique de soutien aux exploitations biologiques. Grâce aux programmes européens de protection de l'environnement, l'investissement dans cette machine devient encore plus rentable.*

### Équipement de base:

- Deux rangées d'éléments de travail (au choix LEMKEN ou VOOGEL & NOOT)
- Sécurité à boulon fusible, NON STOP à double ressort ou sécurité à ressort hélicoïdal (uniquement avec éléments VOOGEL & NOOT)
- Une rangée de disques niveleurs Ø 510 mm avec moyeux sans entretien
- Rouleau tubulaire Ø 500 mm / rouleau cage lisse ou cranté Ø 500 mm au choix



\* - Le poids indiqué correspond à la version standard. Le poids final peut varier en fonction des équipements et options sélectionnés.

180	760	5/8	4	60-80
220	860	6/10	5	80-100
260	940	7/12	6	90-110
300	1020	8/14	7	120-140

### Recommandation:

APG est une option idéale pour les exploitations de petite et moyenne taille qui recherchent fiabilité et efficacité dans le travail des chaumes. Il est particulièrement recommandé aux agriculteurs travaillant fréquemment sur des sols variés ou dans des régions fortement caillouteuses. Grâce à sa possibilité d'extension, l'APG devient un outil polyvalent qui soutient l'agriculture moderne.

### Équipement optionnel:

- Réglage hydraulique du rouleau
- Deux rangées de disques niveleurs  
Ø 510 mm avec moyeux sans entretien
- Éclairage LED
- Rouleaux au choix, à l'exception des rouleaux tandem et CROSSKILL
- Support pour semoir de cultures intermédiaires



### CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES ET AVANTAGES:

- **Construction à double poutre avec éléments de travail Vogel & Noot ou Lemken**  
Garantit un travail du sol et un mélange efficaces sur une large gamme d'applications.  
**Avantage:** travail optimisé sur tous types de chaumes
- **Trois types de protection au choix**  
«démontable» (avec goupille) – pour sols légers et lourds sans pierres; «queue de cochon» – pour sols légers avec présence de pierres; Non-Stop à double ressort – solution universelle pour tous types de sols.  
**Avantage:** possibilité d'adapter la machine aux besoins individuels et aux conditions de terrain.
- **Rangée de disques de 450 mm de diamètre en série avec possibilité d'extension**  
Garantit un mélange précis des résidus de récolte et le nivellement de la surface du sol. De plus, la machine peut être équipée de 2 rangées de disques pour semoirs de cultures intermédiaires et de différents types de rouleaux.  
**Avantage:** Excellente préparation du sol pour les étapes suivantes de la culture et efficacité de travail accrue.

### DESCRIPTION DE LA MACHINE:

APG est un outil de décompactage universel et polyvalent, conçu pour un travail efficace des chaumes dans des conditions de sol variées. Grâce à sa construction robuste et à la possibilité de choisir différents systèmes de protection, APG fonctionne de manière optimale aussi bien sur des sols légers que sur des sols lourds.

#### *Fait intéressant:*

*Le système Non-Stop à double ressort de l'APG a été conçu pour travailler dans les conditions de terrain les plus difficiles. Cette solution permet un fonctionnement fluide et sans interruption, indépendamment de la quantité de pierres présentes dans le sol.*

### Équipement de base:

- Deux rangées d'éléments de travail type HORSCH ou DELTA FLEX
- Sécurité NON STOP à double ressort
- Une rangée de disques niveleurs Ø 510 mm avec moyeux sans entretien
- Rouleau tubulaire Ø 500 mm / rouleau cage lisse ou cranté Ø 500 mm au choix
- Réglage de la profondeur de travail par goupilles



\* - Le poids indiqué correspond à la version standard. Le poids final peut varier en fonction des équipements et options sélectionnés.

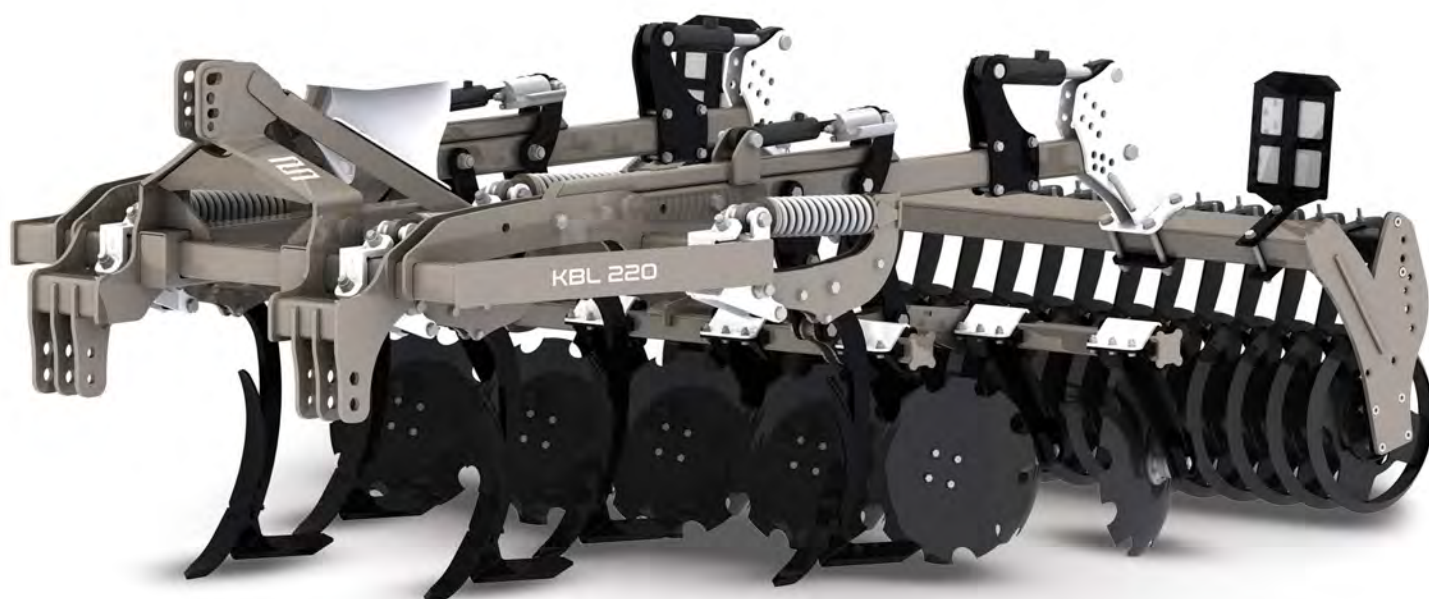
<b>220</b>	1000	6/10	5	100-130
<b>260</b>	1200	8/12	7	120-150
<b>300</b>	1400	10/14	9	130-180

### Recommandation:

KBL est l'outil idéal pour les exploitations qui souhaitent mettre en œuvre des méthodes modernes de travail du sol sans labour, sans avoir besoin d'investir dans des machines lourdes. Grâce à sa polyvalence et à son faible poids, il fonctionne parfaitement dans des conditions de sol variées, tout en permettant de gagner du temps et de réduire les coûts d'exploitation.

**Équipement optionnel:**

- Réglage hydraulique du rouleau
- Deux rangées de disques de couverture Ø 510 mm avec moyeux sans entretien
- Éclairage LED
- Rouleaux au choix, à l'exception des types tandem et CROSSKILL
- Éléments de travail renforcés
- Support pour semoir de cultures intermédiaires

**CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES ET AVANTAGES:**

- **Construction à double poutre avec éléments de travail disponibles en deux modèles au choix (Horsch, Delta Flex – Kongskilde)**  
Les éléments principaux disposés en deux rangées réduisent le poids de la machine, la rendant facile à manœuvrer même avec des tracteurs de faible puissance.  
**Avantage:** adaptée aux exploitations ne disposant pas de tracteurs de grande puissance.
- **Option: deux rangées de disques niveleurs**  
Rolex Quality Farming est le seul fabricant polonais de machines agricoles à proposer des modèles équipés de deux rangées de disques niveleurs, favorisant un travail du sol efficace.  
**Avantage:** qualité exceptionnelle du nivellement du sol et efficacité de travail accrue.
- **Montage indépendant des couteaux latéraux (ailes)**  
Permet d'utiliser le KBL comme décompacteur sans avoir besoin d'investir dans une seconde machine.  
**Avantage:** multifonctionnalité en un seul équipement, gain de place et réduction des coûts.

**DESCRIPTION DE LA MACHINE:**

KBL est un cultivateur sans labour moderne, conçu pour les exploitations de petite et moyenne taille qui ont besoin d'un outil léger mais efficace pour le travail du sol. Grâce à sa construction compacte et à des solutions techniques bien pensées, le KBL est idéal pour travailler avec des tracteurs de faible puissance, tout en offrant un rendement élevé.

***Fait intéressant:***

*Prix: le KBL a été reconnu pour son innovation et son application pratique dans les exploitations de petite et moyenne taille. Grâce à ses solutions uniques, comme les deux rangées de disques niveleurs, la machine a reçu un prix du ministère de l'Agriculture, soulignant son importance sur le marché polonais des machines agricoles.*

## Équipement de base:

- Ciseau rechargé à un seul trou
- Ciseau à 2 trous avec plaque en carbure
- Ciseau intégré étroit à 2 trous, largeur 5 cm
- Ciseau intégré étroit à 2 trous avec plaque en carbure, largeur 5 cm



300



920



5



selon les conditions d'utilisation

\* - Le poids indiqué correspond à la version standard. Le poids final peut varier en fonction des équipements et options sélectionnés.

### Recommandation:

Le KBOI est la machine idéale pour les exploitations ayant besoin d'un outil polyvalent et compact pour le travail des chaumes, les travaux d'interculture et la préparation du sol avant le semis. Grâce à la possibilité de montage sur les attelages avant et arrière, ainsi qu'à son intégration avec d'autres machines, il offre d'excellentes performances aussi bien dans les exploitations de taille moyenne que dans les grandes exploitations, qui privilégient l'efficacité et la flexibilité du travail.

## Équipement optionnel:

- Ciseau rechargé à un seul trou
- Ciseau à 2 trous avec plaque en carbure
- Ciseau intégré étroit à 2 trous, largeur 5 cm
- Ciseau intégré étroit à 2 trous avec plaque en carbure, largeur 5 cm



## CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES ET AVANTAGES:

- **Travail précis du sol à des profondeurs de 8 à 35 cm**  
La machine est équipée d'une rangée d'éléments de travail type Horsch ou Delta Flex et de dents de 5 et 8 cm, ce qui permet un travail efficace et flexible dans diverses conditions de sol.  
**Avantage:** aération et mélange optimaux du sol, quelle que soit sa structure.
- **Sécurité NON-STOP – double ressort ou hydraulique**  
Protège les éléments de travail contre les dommages et garantit un fonctionnement continu même dans des conditions de terrain difficiles.  
**Avantage:** réduction du risque d'arrêts, diminution des coûts de maintenance et augmentation de la durabilité de la machine.
- **Possibilité de montage sur l'attelage avant ou arrière, avec attelage arrière standard permet l'attelage avec d'autres machines**  
Par exemple avec le cultivateur à disques BTP 300, ce qui permet un travail du sol complet en un seul passage.  
**Avantage:** gain de temps et de carburant, et efficacité de travail accrue.

## DESCRIPTION DE LA MACHINE:

Le KBOI est un cultivateur moderne en disposition simple, conçu pour un travail du sol efficace et flexible dans diverses conditions, allant des chaumes aux travaux de préparation du semis et aux travaux d'interculture. Grâce à sa construction robuste et à des solutions techniques soigneusement étudiées, la machine garantit un travail de haute qualité aussi bien en sols légers qu'en sols lourds. Sa disposition simple et compacte, ainsi que la possibilité de montage à l'avant ou à l'arrière du tracteur, permettent au KBOI de s'intégrer parfaitement aux technologies modernes de travail du sol simplifiées.

### Fait intéressant:

*Les cultivateurs en disposition simple sont devenus populaires en Europe occidentale comme outils de support à l'agriculture simplifiée. Leur construction compacte et la possibilité de travailler depuis l'attelage avant du tracteur permettent de réaliser plusieurs opérations en un seul passage, ce qui permet non seulement de gagner du temps, mais aussi de protéger la structure du sol contre un compactage excessif.*

### Équipement de base:

- Trois rangées d'éléments de travail disponibles en versions HORSCH ou DELTA FLEX
- Sécurité par boulon fusible (type goupille) ou sécurité NON-STOP à double ressort
- Une rangée de disques niveleurs Ø 510 mm avec moyeux sans entretien
- Rouleau tubulaire Ø 500 mm / rouleau cage lisse ou cranté Ø 500 mm au choix
- Réglage hydraulique de la profondeur de travail



\* - Le poids indiqué correspond à la version standard. Le poids final peut varier en fonction des équipements et options sélectionnés.

LARGEUR DE TRAVAIL	POIDS* À PARTIR DE	NOMBRE DE DISQUES / MOYEUX 1 RANGÉE / 2 RANGÉES	NOMBRE DE DENTS	PUISSANCE REQUISE
260	1850	7/12	9	150-200
300	2200	8/14	11	200-250
350	2500	9/16	12	220-300
400	2800	10/16	14	250-360

### Recommandation:

KBO est conçu pour les exploitations de taille moyenne et grande qui ont besoin d'un outil hautement efficace et polyvalent pour travailler dans différentes conditions de sol. Grâce à sa capacité d'extension et de personnalisation, il s'adapte à tous types de cultures, augmentant l'efficacité du travail et réduisant les coûts d'exploitation. Il constitue le choix idéal pour les agriculteurs qui valorisent la fiabilité et les solutions modernes dans leur exploitation.

**Équipement optionnel:**

- Deux rangées de disques niveleurs Ø 510 mm avec moyeux sans entretien
- Éclairage LED
- Rouleaux au choix
- Éléments de travail renforcés
- Support pour semoir de cultures intermédiaires
- Système de transport à un essieu monté entre le rouleau et les disques
- Système de transport monté derrière le rouleau
- Roues de 400 mm de largeur
- Roues de support
- Rouleau pneumatique de transport avec timon
- Système de nivellement vertical des disques et du rouleau

**CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES ET AVANTAGES:**

- **Construction solide et massive**  
Le KBO a été conçu pour une utilisation prolongée et intensive, même dans les conditions de terrain les plus difficiles.  
**Avantage:** durabilité et fiabilité à chaque saison.
- **Éléments de travail polyvalents**  
Disponibles en deux modèles au choix : Horsch et Delta Flex (Kongsilde), également montés avec protection NON-STOP.  
**Avantage:** polyvalence permettant de s'adapter à différentes conditions de sol, protection des éléments et réduction du risque de réparations coûteuses.
- **Possibilités de configuration illimitées**  
Possibilité d'équiper la machine avec : 2 rangées de disques niveleurs – améliorant la structure du sol, chariot comme système de transport – augmentant la mobilité de la machine, différents types de rouleaux, y compris tandem et à lames, semoir de cultures intermédiaires et accessoires supplémentaires tels que des herses ou des déflecteurs latéraux, NOUVEAUTÉ! Système d'alignement des disques et du rouleau.  
**Avantage:** flexibilité permettant d'adapter la machine aux besoins individuels de l'utilisateur.

**DESCRIPTION DE LA MACHINE:**

KBO est un cultivateur sans labour professionnel à construction robuste à trois poutres, conçu pour les conditions de terrain les plus exigeantes. Sa structure massive et l'utilisation de matériaux de la plus haute qualité en font l'outil idéal pour les travaux spéciaux, offrant efficacité et fiabilité à toutes les étapes du travail du sol.

***Fait intéressant:***

*KBO est une machine conçue pour les utilisateurs à la recherche de solutions fiables en travail du sol sans labour. Sa polyvalence et ses possibilités de configuration sont appréciées des agriculteurs qui valorisent à la fois l'efficacité et la durabilité de la construction. Grâce au système d'alignement des disques et du rouleau, la charge sur le relevage arrière du tracteur est réduite et, de plus, la longueur de la machine étant considérablement réduite, le transport est plus sûr.*

*Prix: le KBO 300 a reçu le Prix du Salon lors de l'exposition à Lublin dans la catégorie Produit de l'année: Machines de travail du sol. Cette distinction prestigieuse confirme son innovation et sa haute qualité de fabrication.*

# KBOS

CULTIVATEUR SANS LABOUR,  
REPLIABLE HYDRAULIQUEMENT (PORTÉ)

## Équipement de base:

- Éléments de travail type HORSCH ou DELTA FLEX au choix
- Sécurité à double ressort
- Réglage hydraulique de la profondeur de travail
- Rouleau tubulaire ou rouleau cage au choix
- Ciseau renforcé à deux trous



LARGEUR  
DE TRAVAIL



POIDS\*  
À PARTIR DE



NOMBRE  
DE DISQUES / MOUEUX  
1 RANGÉE / 2 RANGÉES



NOMBRE  
DE DENTS



PUISSANCE  
REQUISE

\* - Le poids indiqué correspond à la version standard. Le poids final peut varier en fonction des équipements et options sélectionnés.

**300/400**

3190

10

14

250-350

**300/450**

3480

12

16

250-380

### Recommandation:

Le KBOS est une excellente solution pour les exploitations agricoles recherchant une productivité élevée et une grande flexibilité dans une seule machine. Il est particulièrement efficace sur les terrains vallonnés ou présentant des conditions de sol variées, où le réglage rapide de la largeur de travail est essentiel. La version portée offre une grande maniabilité, et la gamme complète de rouleaux Rolex permet d'adapter la machine aux besoins individuels de l'utilisateur. Puissance requise: à partir de 250 ch.

## Équipement optionnel:

- Éclairage LED
- Rouleau au choix (sans option de rouleaux tandem)
- Protection hydraulique
- Ciseau rechargé à un seul trou
- Ciseau à 2 trous avec plaque en carbure
- Ciseau intégré étroit à 2 trous, largeur 5 cm
- Ciseau intégré étroit à 2 trous avec plaque en carbure, largeur 5 cm



## CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES ET AVANTAGES:

- **Trois rangées d'éléments de travail type Horsch ou Delta Flex avec dents de 5 et 8 cm et châssis de travail repliable hydrauliquement (3 / 4 / 4,5 m)**  
L'ensemble des éléments de travail garantit un travail du sol intensif et précis à des profondeurs de 8 à 35 cm, tandis que la possibilité de modifier rapidement la largeur de travail permet d'adapter la machine aux différentes conditions du terrain ainsi qu'à la puissance du tracteur.  
**Avantage:** flexibilité et efficacité maximales au travail, meilleure utilisation de la puissance du tracteur et économie de temps et de carburant.
- **Sécurité NON-STOP – double ressort ou hydraulique**  
Protège les éléments de travail et garantit un fonctionnement continu même dans les conditions les plus difficiles.  
**Avantage:** moins d'arrêts, durée de vie accrue des composants et réduction des coûts d'exploitation.
- **Disques niveleurs Ø 510 mm avec moyeu sans entretien**  
Ils nivellent précisément le sol après le passage des dents, créant des conditions optimales pour le semis.  
**Avantage:** préparation parfaite du sol en un seul passage.

## DESCRIPTION DE LA MACHINE:

Le KBOS est un cultivateur sans labour polyvalent et moderne, conçu pour offrir une flexibilité maximale dans diverses conditions de travail au champ. Il combine le haut rendement caractéristique des grandes machines avec la maniabilité et la précision d'une version portée. Grâce à la possibilité de régler la largeur de travail en quelques secondes, le KBOS est idéal aussi bien pour les terrains lourds que pour les sols plus légers, ce qui en fait une excellente solution pour les exploitations agricoles recherchant efficacité et réduction des coûts.

### Fait intéressant:

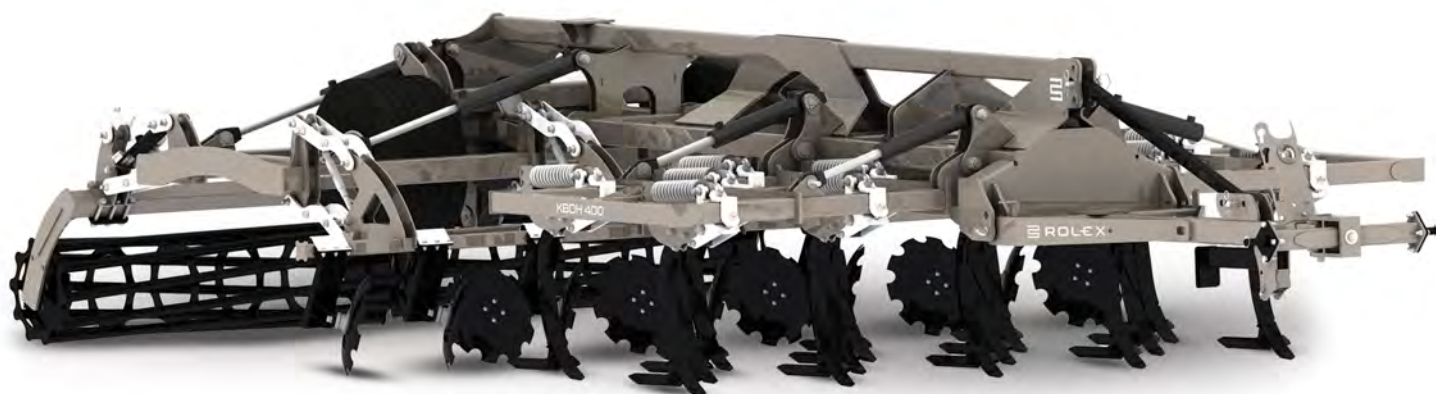
*La largeur de travail réglable, utilisée sur les cultivateurs modernes, est apparue à l'origine sur des machines de construction et forestières, où la flexibilité en terrain difficile était une priorité. En agriculture, cette solution permet une meilleure utilisation de la puissance du tracteur et une adaptation aux conditions variables du champ, ce qui améliore de manière significative l'efficacité de l'ensemble du travail du sol.*

# KBOH

CULTIVATEUR SANS LABOUR REPLIABLE  
HYDRAULIQUEMENT

## Équipement de base:

- Trois rangées d'éléments de travail au choix: type HORSCH ou DELTA FLEX
- Système de sécurité NON STOP à double ressort
- Une rangée de disques niveleurs Ø 510 mm avec moyeux sans entretien
- Rouleau tubulaire Ø 500 mm / rouleau cage lisse ou cranté Ø 500 mm au choix
- Réglage hydraulique de la profondeur de travail
- Système de transport à un essieu avec barre de traction
- Roues de 400 mm de largeur



LARGEUR  
DE TRAVAIL



POIDS\*  
À PARTIR DE



NOMBRE  
DE DISQUES / MOYEURS  
1 RANGÉE / 2 RANGÉES



NOMBRE  
DE DENTS



PUISSANCE  
REQUISE

\* - Le poids indiqué correspond à la version standard. Le poids final peut varier en fonction des équipements et options sélectionnés.

\*\* - only available as semi-mounted version.

400	5300	11/18	14	250-340
500	6400	12/22	18	300-400
600	7600	14/26	22	350-500

### Recommandation:

KBOH est une machine conçue pour les agriculteurs exigeants qui recherchent fiabilité, efficacité et flexibilité de configuration. Elle constitue le choix idéal pour les grandes exploitations qui souhaitent augmenter l'efficacité du travail du sol et réduire au minimum le temps de travail au champ.

## Équipement optionnel:

- Deux rangées de disques niveleurs Ø 510 mm avec moyeux sans entretien
- Éclairage LED
- Rouleaux au choix
- Éléments de travail renforcés
- Montage pour semoir de cultures intermédiaires
- Roues de 500 mm de largeur
- Roues de support
- Barre de traction avec vérin hydraulique pour attelage à œil ou à boule
- Freins pneumatiques
- Freins hydrauliques



## CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES ET AVANTAGES:

- **Construction solide à trois poutres, repliable hydrauliquement avec système de transport**  
**Avantage:** durabilité et fiabilité dans les conditions de champ les plus exigeantes, ainsi qu'un transport sécurisé sur les voies publiques.
- **Protection NON-STOP montée sur système de serrage**  
Protège contre les pannes et prolonge la durée de vie de la machine. Différents modèles d'éléments de travail (Horsch, Delta Flex/Kongskilde) et variantes (revêtus, double épaisseur, avec plaquette en carbure) permettent de s'adapter à diverses conditions de sol.  
**Avantage:** résistance maximale à l'usure, efficacité optimale du travail du sol et fiabilité dans toutes les conditions de terrain.
- **Possibilités de configuration illimitées avec contrôle hydraulique complet**  
Possibilité d'équiper la machine avec: 2 rangées de disques niveleurs – meilleure structure du sol et préparation optimale pour le semis; différents types de rouleaux, y compris tandem – adaptation à diverses conditions de sol; semoir de cultures intermédiaires, herses niveleuses, déflecteurs latéraux – pour une plus grande polyvalence de la machine.

## DESCRIPTION DE LA MACHINE:

KBOH est un cultivateur sans labour professionnel à construction robuste à trois poutres, conçu pour les grandes exploitations agricoles et pour travailler avec des tracteurs de forte puissance. Grâce à ses ailes repliables hydrauliquement et à son système de transport, il offre confort lors des déplacements et sécurité sur route.

# PD

DÉCHAUMEUR À DENTS

### Équipement de base:

- -Sécurité à boulon fusible (type goupille) ou sécurité NON STOP hydraulique
- -Deux rangées d'éléments de travail
- -Rouleau à pointes tandem avec réglage hydraulique



LARGEUR  
DE TRAVAIL



POIDS\*  
À PARTIR DE



NOMBRE  
DE DENTS



PUISSANCE  
REQUISE

\* - Le poids indiqué correspond à la version standard. Le poids final peut varier en fonction des équipements et options sélectionnés.

**250**

1900

5

160-200

**300**

2400

7

200-300

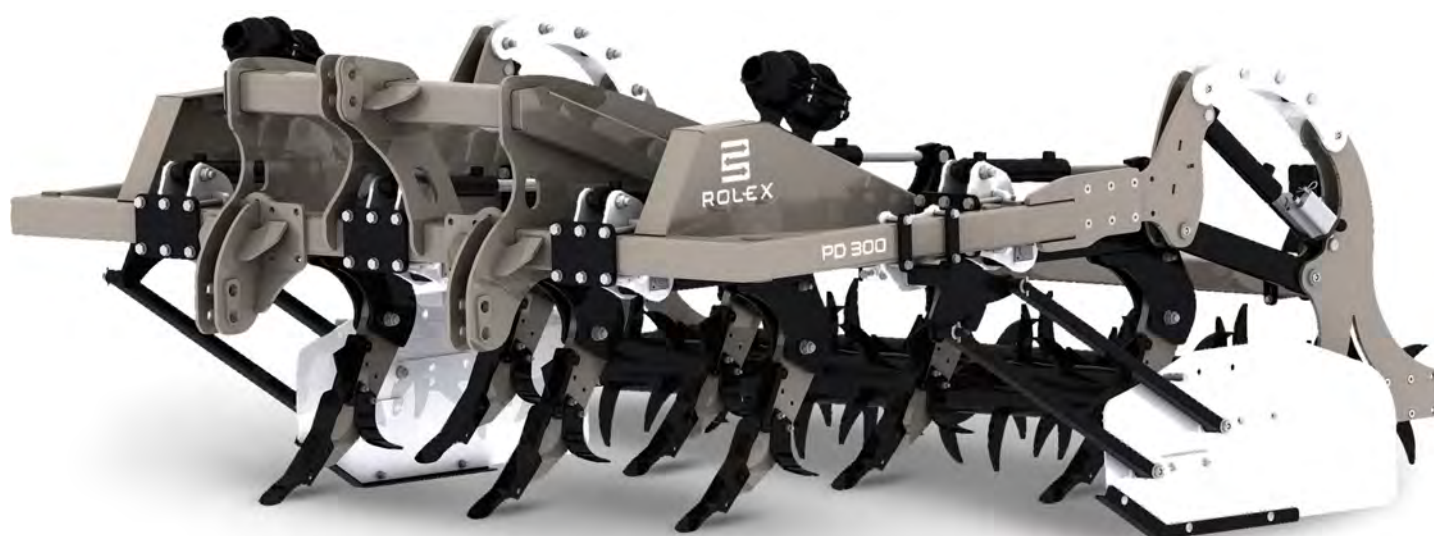
### Recommandation:

PD est l'outil idéal pour les exploitations de taille moyenne et grande qui misent sur le travail du sol sans labour et une gestion efficace du sol. Grâce à sa construction et à son ensemble performant d'éléments de travail, la machine fonctionne parfaitement sur sols lourds, permettant de préparer le champ pour le semis en un seul passage.

PD – sécurité pour un travail du sol profond et efficace!

**Équipement optionnel:**

- Écrans latéraux flottants
- Éclairage LED

**CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES ET AVANTAGES:**

- **Construction robuste et compacte avec deux rangées d'éléments de travail dotés de systèmes de protection**  
La grande garde sous bâti permet de travailler dans des conditions difficiles avec une grande quantité de résidus de récolte.  
**Avantage:** absence de bourrage, travail fluide et efficace, et protection de la machine contre les dommages.
- **Disposition agressive des socs et couteaux latéraux réglables garantissant une polyvalence pour des profondeurs de 15 cm à 40 cm**  
Ameublissement et mélange efficaces du sol tout en préservant sa structure.  
**Avantage:** haute qualité de travail du sol, aussi bien en travail superficiel qu'en travail profond.
- **Rouleau à pointes en tandem**  
Il casse, mélange et aère le sol, améliorant la qualité du travail du sol.  
**Avantage:** meilleures conditions du sol pour les semis futurs et amélioration de la rétention d'humidité.

**DESCRIPTION DE LA MACHINE:**

PD est un herse à dents robuste et compact, conçu pour le travail du sol sans labour dans les conditions de terrain les plus exigeantes. Équipé de 2 rangées d'éléments de travail et d'un rouleau à pointes en tandem, il garantit un ameublissement, un mélange et une aération efficaces du sol. Grâce à sa grande garde sous bâti et à la construction agressive des socs, la machine fonctionne parfaitement aussi bien en travail superficiel (15-20 cm) qu'en travail profond (jusqu'à 40 cm).

***Fait intéressant:***

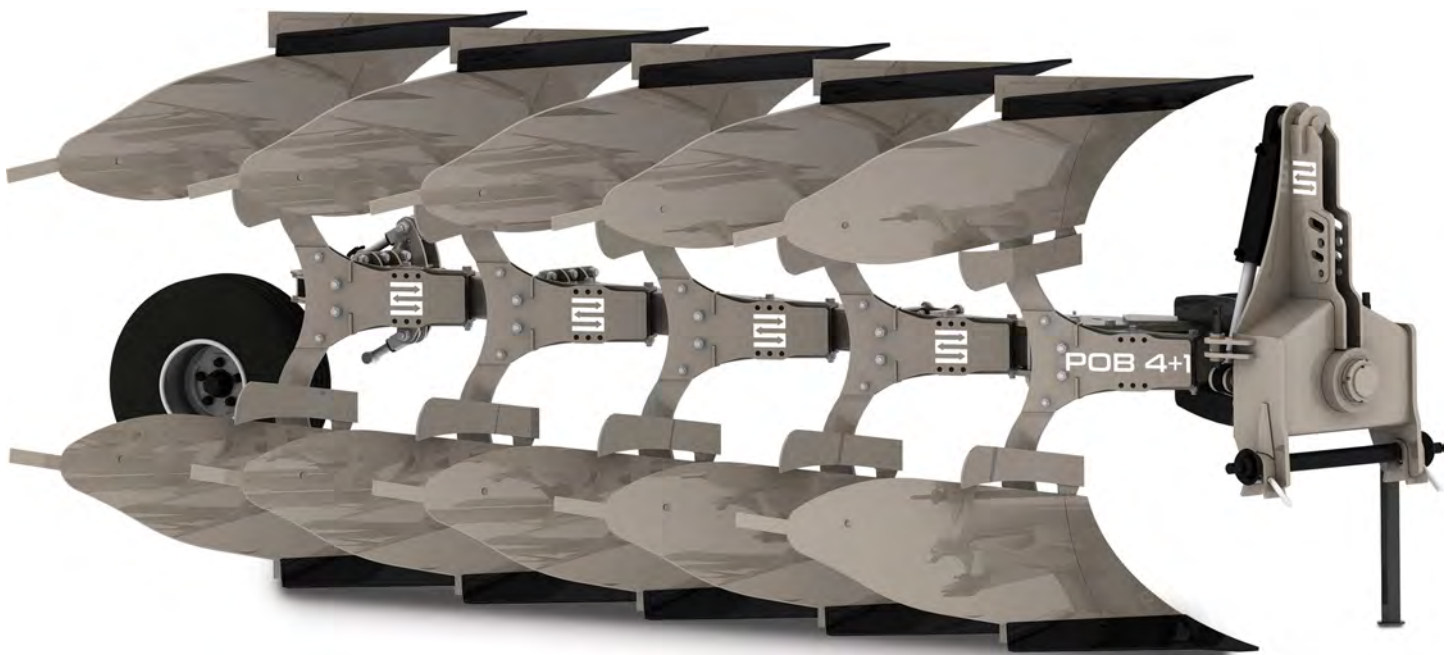
*Les herse à dents sont particulièrement appréciés en travail du sol sans labour, car ils permettent un ameublissement profond du sol sans le retourner. Ce système de travail du sol améliore la structure du sol, prévient l'érosion et augmente la rétention d'eau dans le terrain.*

# POB

CHARRUE RÉVERSIBLE

## Équipement de base:

- Sécurité à ressort NON STOP
- Ressort à cinq lames
- Éléments de travail KVERNELAND 18" - écartement entre corps 85 cm
- Dégagement sous le châssis 80 cm, largeurs de travail 28-32-36-40-44, roue de jauge
- Système de retournement



NOMBRE  
DE CORPS



POIDS\*  
À PARTIR DE



PUISSANCE  
REQUISE

\* - Le poids indiqué correspond à la version standard. Le poids final peut varier en fonction des équipements et options sélectionnés.

**2+1 (3)**

1300

~100

**3+1 (4)**

2000

~130

**4+1 (5)**

2400

~160

### Recommandation:

POB est une excellente option pour les exploitations agricoles qui valorisent l'efficacité, la fiabilité et le confort de travail. Il fonctionne parfaitement aussi bien dans les petites exploitations que dans les grandes entreprises agricoles, en particulier sur des terrains variés où la diversité des sols nécessite des outils adaptés à des conditions spécifiques.

**Équipement optionnel:**

- Vérin avec bloc de mémoire d'alignement
- Extensions frontales
- Section de coupe
- Ressort à sept lames

**CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES ET AVANTAGES:**

- **Système de retournement avec possibilité d'extension grâce à un système d'alignement**  
Permet un changement rapide de direction de travail, réduisant le temps de labour.  
**Avantage:** efficacité accrue et gain de temps lors des travaux agricoles
- **Éléments de travail de type Kverneland**  
Composants de 18 pouces fournis par la société réputée OFAS, garantissant durabilité et précision de fonctionnement.  
**Avantage:** longue durée de vie des éléments de travail et précision dans la préparation du sol.
- **Roue de suivi avec vérin amortisseur**  
Assure la stabilité pendant le travail et améliore la fluidité du labour.  
**Avantage:** réduction des chocs et meilleur confort pour l'opérateur.

**DESCRIPTION DE LA MACHINE:**

POB est une charrue réversible classique conçue pour une efficacité maximale et un confort de travail optimal. Grâce à sa construction robuste, à des éléments de travail de haute qualité de type Kverneland fabriqués par la société réputée OFAS, ainsi qu'à des solutions techniques modernes, cette charrue fonctionne parfaitement sur différents types de sols. Les versions de 2 à 5 corps garantissent sa polyvalence, et les options de systèmes de protection et d'équipements supplémentaires en font un outil non seulement performant, mais aussi extrêmement polyvalent.

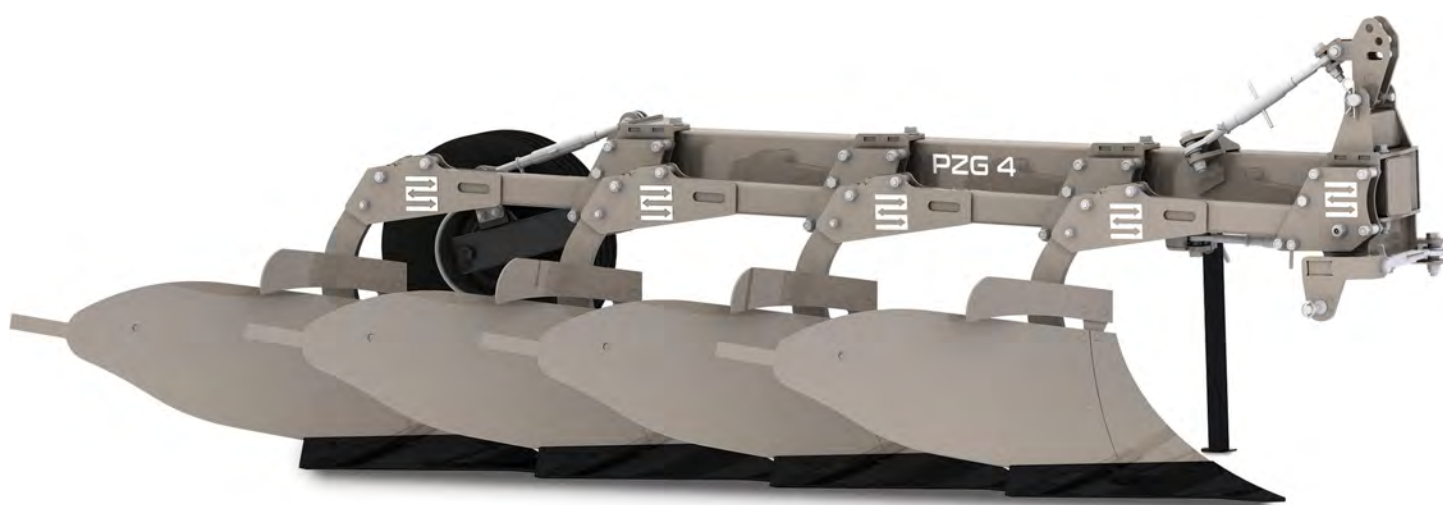
## Équipement de base:

- Sécurité à ressort NON STOP à cinq lames
- Éléments de travail KVERNELAND 18"
- Roue de jauge
- Écartement entre corps 85 cm
- Dégagement sous le châssis 80 cm
- Réglage de la largeur de travail par vis, variable selon le modèle:

PZG 3: 0,85 – 1,25 m

PZG 4: 1,20 – 1,80 m

PZG 5: 1,55 – 2,35 m



\* - Le poids indiqué correspond à la version standard. Le poids final peut varier en fonction des équipements et options sélectionnés.

<b>3</b>	<b>1100</b>	<b>80-100</b>
<b>4</b>	<b>1500</b>	<b>90-120</b>
<b>5</b>	<b>1900</b>	<b>110-150</b>

### Recommandation:

PZG est le choix idéal pour les agriculteurs qui privilégient le labour traditionnel et valorisent la solidité, la durabilité et l'efficacité. Il est parfait pour les exploitations présentant des surfaces et des types de sols variés.



## CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES ET AVANTAGES:

- Construction durable avec éléments de travail de type Kverneland de 18 pouces**  
Garantit stabilité et résistance aux dommages dans des conditions difficiles.  
**Avantage:** fonctionnement sans défaillance même dans des sols exigeants.
- Polyvalence de configuration**  
Modèles disponibles de 2 à 5 corps, pouvant être adaptés aux besoins de l'exploitation.  
**Avantage:** solution optimale aussi bien pour les petites que pour les grandes surfaces cultivées.
- Possibilité de travailler avec différents tracteurs**  
Attelages universels compatibles avec la plupart des modèles.  
**Avantage:** polyvalence d'utilisation et facilité d'intégration avec l'équipement existant.

## DESCRIPTION DE LA MACHINE:

PZG est une charrue à socs classique améliorée avec des technologies modernes et des composants de première classe. Équipée d'éléments de travail de type Kverneland de 18 pouces, fournis par la société réputée OFAS, elle garantit une excellente qualité de travail sur différents types de sols. Disponible en versions de 2 à 5 corps, la PZG est un outil fiable pour le labour traditionnel, combinant simplicité d'utilisation et haute efficacité.

### Équipement de base:

- Rouleau Ø 1200 mm
- Possibilité de lestage par eau: 1300 kg
- Rouleaux latéraux coulissants



300



2500



2950



1200



650



200-300

### Recommandation:

Le WD est un outil indispensable dans toute exploitation orientée vers la production de fourrages volumineux de la plus haute qualité. Il est particulièrement recommandé pour les grandes exploitations et les unités de méthanisation, où l'efficacité, la sécurité et la qualité du matériau ensilé sont des facteurs clés.

**Équipement optionnel:**

- Déport latéral
- Compacteur prismatique

**CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES ET AVANTAGES:**

- **Poids de 2500 à 4200 kg**  
La masse importante du rouleau garantit une compactation intense et homogène du matériau, assurant la formation d'un silo uniforme et correctement tassé.  
**Avantage:** conditions optimales pour le processus d'ensilage et meilleure qualité du fourrage.
- **Ailettes de 1200 mm de diamètre**  
Les ailettes de grande taille compactent efficacement le matériau, permettant une préparation rapide et performante du silo.  
**Avantage:** productivité maximale et réduction du temps de travail.
- **Déport latéral et adaptateur pour la compactation des côtés du silo**  
Ils permettent une compactation précise dans les zones difficiles d'accès le long des bords du silo.  
**Avantage:** élimination des zones où de l'air pourrait subsister, ce qui prévient la détérioration de l'ensilage et le risque d'intoxication des animaux..

**DESCRIPTION DE LA MACHINE:**

Le WD est un rouleau compacteur spécialisé, conçu pour les exploitations professionnelles produisant de l'ensilage destiné à l'alimentation animale. Ses caractéristiques techniques impressionnantes et sa construction robuste garantissent une préparation efficace du silo pour le processus de fermentation, ce qui se traduit directement par la qualité du fourrage et la sécurité des animaux. Grâce à son poids propre élevé, à ses éléments de travail précis et à son équipement supplémentaire, le WD élimine le risque de formation de poches d'air, qui constituent la principale cause de la détérioration de l'ensilage.

**Fait intéressant:**

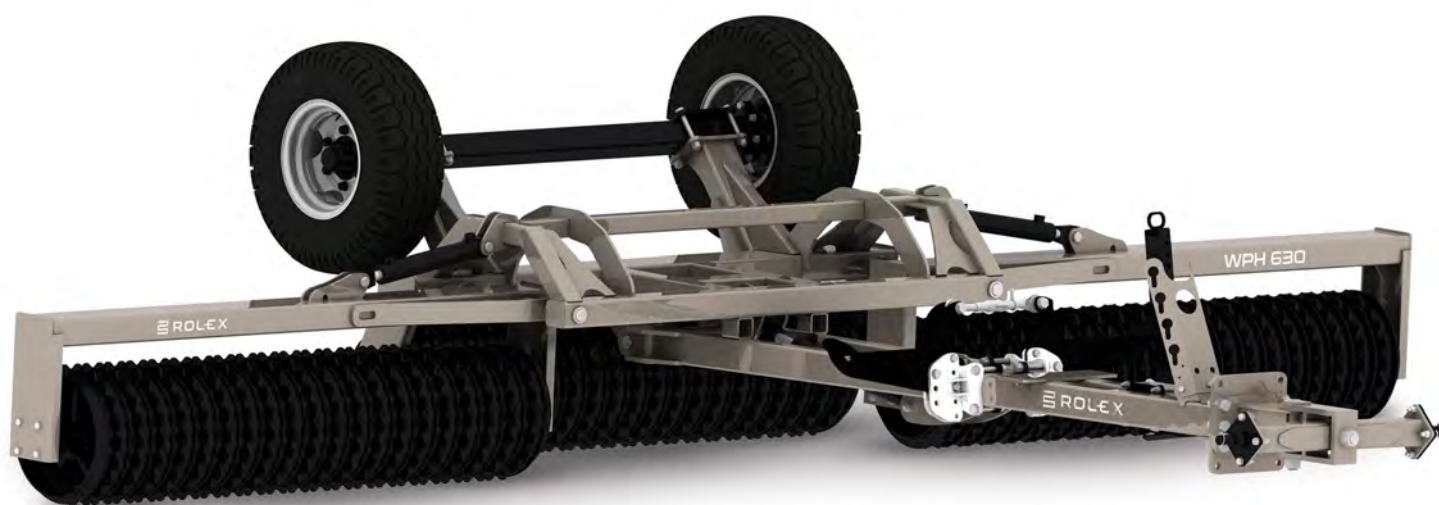
*L'un des facteurs clés de la qualité de l'ensilage est l'élimination de l'air dans le silo. Même quelques poches d'air peuvent favoriser le développement de moisissures et entraîner des pertes de fourrage pouvant atteindre 20 %. Les rouleaux compacteurs, comme le WD, permettent de minimiser ce risque, ce qui en fait un standard dans les exploitations d'élevage et agricoles modernes.*

# WPH

ROULEAU DE SEMIS REPLIABLE  
HYDRAULIQUEMENT

## Équipement de base:

- Rouleau Cambridge Ø 500 mm
- Système de transport à un essieu
- Roues 11,5/80-15,3
- Trois sections de rouleau avec vérins hydrauliques, dépliables et repliables depuis le poste du tracteur
- Protection pour le transport



LARGEUR  
DE TRAVAIL



POIDS  
À PARTIR DE



DIAMÈTRE  
DU ROULEAU



PUISSANCE  
REQUISE

\* - Le poids indiqué correspond à la version standard. Le poids final peut varier en fonction des équipements et options sélectionnés.

**450**

2500

500/530

80-110

**540**

2900

500/530

90-120

**630**

3200

500/530

110-150

### Recommandation:

WPH est une machine destinée aux agriculteurs qui recherchent des outils robustes et polyvalents pour l'entretien du sol à différentes étapes de la culture. Grâce à la large variété de disques et aux options supplémentaires, le rouleau fonctionne aussi bien sur les terres arables que sur les prairies. Sa construction moderne, sa facilité d'utilisation et la possibilité d'équipements additionnels en font la solution idéale pour les exploitations de taille moyenne et grande qui souhaitent minimiser les pertes d'humidité et optimiser la qualité du sol.

WPH - un outil fiable au service de vos cultures!

**Équipement optionnel:**

- Rouleau Cambridge Ø 530 mm
- Rouleau prismatique Ø 500 mm
- Herse avant réglable mécaniquement
- Herse avant réglable hydrauliquement
- Frein pneumatique
- Frein hydraulique
- Caisse à pierres
- Béquille pivotante
- Attelage à œil (béquille pivotante obligatoire)
- Roues de 400 mm de largeur
- Éclairage LED

**CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES ET AVANTAGES:**

- **Diversité de modèles de disques**  
Cambridge – disques universels utilisés après le semis, assurant une levée homogène des plantes et refermant la couche superficielle du sol.  
**Avantage:** réduction du dessèchement du sol et amélioration des conditions de sol pour les céréales.
- **Herse frontale**  
L'équipement optionnel avec herse frontale augmente l'efficacité du travail en améliorant le nivellement et la préparation du sol.  
**Avantage:** meilleure qualité du travail du sol avec un nombre réduit de passages.
- **Repliage et dépliage hydrauliques et options d'attelage flexibles**  
Le système hydraulique permet de replier et déplier la machine rapidement sans quitter la cabine du tracteur, et le choix du type d'attelage (crochets de relevage arrière, anneau d'attelage, boule) adapte la machine à différents modèles de tracteurs.  
**Avantage:** gain de temps et confort d'utilisation.

**DESCRIPTION DE LA MACHINE:**

WPH est un rouleau polyvalent, conçu pour optimiser les travaux agricoles. La machine se distingue par la possibilité de choisir entre différents modèles de disques, adaptés aux besoins agricoles spécifiques. Sa construction solide et ses solutions techniques innovantes en font un outil indispensable pour le travail du sol, aussi bien après le semis que dans des conditions plus exigeantes.

*Fait intéressant:*

Les rouleaux de semis de type Cambridge trouvent leur origine dans l'Angleterre du XVIII<sup>e</sup> siècle, où ils étaient initialement utilisés pour niveler le sol et préparer les champs au semis. Les technologies actuelles, telles que le repliage hydraulique et les anneaux multifonctionnels, sont le résultat de nombreuses années de développement et d'innovation dans l'agriculture.

# WDF

ROULEAU NIVELEUR FRONTAL

### Équipement de base:

- Rouleau V-RING Ø 600 mm



**300**



**720**



**600**



**70-100**

\* - Le poids indiqué correspond à la version standard. Le poids final peut varier en fonction des équipements et options sélectionnés.

### Recommandation:

WDF est la machine idéale pour les agriculteurs qui valorisent l'efficacité et le gain de temps dans les travaux agricoles. Le montage sur le relevage avant, combiné à une herse, améliore significativement la qualité de la préparation du sol, en minimisant le besoin de passages supplémentaires. Elle est particulièrement recommandée pour les petites exploitations qui cherchent à maximiser l'efficacité du semis et à améliorer la structure du sol.

**Équipement optionnel:**

- Râteau frontal réglable mécaniquement

**CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES ET AVANTAGES:**

- **Construction légère et compacte à usage universel**  
Sa structure solide mais légère permet de travailler avec des tracteurs de faible puissance et de s'atteler aussi bien à l'avant qu'à l'arrière du tracteur.  
**Avantage:** flexibilité d'utilisation – adaptation à différentes tâches agricoles et aux exploitations de petite taille.
- **Large gamme de rouleaux au choix**  
Possibilité d'équiper la machine avec tout type de rouleau disponible dans l'offre (par exemple Cambridge, Crosskill, à barres ou prismatique).  
**Avantage:** adaptation optimale à la nature du sol et au type de travaux culturaux.
- **Herse frontale**  
L'équipement avec herse, lorsqu'il est monté à l'avant du tracteur, permet un meilleur nivellement du sol avant le semis  
**Avantage:** réduction du nombre de passages au champ et gain de temps et de carburant.

**DESCRIPTION DE LA MACHINE:**

WDF est un rouleau niveleur polyvalent et léger, qui peut être monté aussi bien sur le relevage avant que sur le relevage arrière du tracteur. Grâce à sa construction compacte et à la possibilité de l'équiper de tout type de rouleau issu de sa large gamme, la machine devient un outil idéal pour accompagner le semis et la préparation du sol.

***Fait intéressant:***

*Les rouleaux niveleurs, initialement utilisés principalement sur les relevages arrière des tracteurs, ont gagné en popularité en tant que machines frontales. Cela a permis de rendre le travail du sol plus intégré, en permettant de niveler et de reconsolider le sol simultanément avant le semis.*

# WT

ROULEAU CUTTER

### Équipement de base:

- Deux rangées de disques ondulés Ø 520 mm



LARGEUR  
DE TRAVAIL



POIDS\*  
À PARTIR DE



NOMBRE  
DE DISQUES



DIAMÈTRE  
DU ROULEAU



PUISSANCE  
REQUISE

\* - Le poids indiqué correspond à la version standard. Le poids final peut varier en fonction des équipements et options sélectionnés.

**250**

650

30

520

50-80

**270**

700

32

520

60-90

**300**

750

36

520

70-100

### Recommandation:

Le WT est la solution idéale pour les agriculteurs recherchant un outil léger, simple à utiliser et polyvalent pour le nivellement du sol. Il offre d'excellentes performances aussi bien dans les petites que dans les grandes exploitations, en particulier lorsque la précision du travail et l'efficacité de chaque passage sont prioritaires.

**Équipement optionnel:**

- Râteau frontal réglable hydrauliquement

**CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES ET AVANTAGES:**

- **Deux rangées de disques ondulés Ø 520 mm en disposition TANDEM**  
Les disques travaillent de manière alternée, ce qui garantit un travail du sol intensif et homogène, ainsi qu'un auto-nettoyage efficace.  
**Avantage:** travail continu et nivellement uniforme du sol dans toutes les conditions.
- **Polyvalence d'utilisation - avant semis et après récolte**  
Le WT offre d'excellentes performances aussi bien pour la préparation du sol avant le semis que pour les travaux superficiels sur les chaumes.  
**Avantage:** augmentation de l'efficacité de l'ensemble du processus de travail du sol.
- **Possibilité de montage sur l'attelage avant ou arrière**  
Permet un attelage facile avec d'autres machines de travail du sol.  
**Avantage:** économie de temps et de carburant grâce à la combinaison de plusieurs opérations en un seul passage.

**DESCRIPTION DE LA MACHINE:**

Le rouleau cutter est un outil compact mais extrêmement efficace pour le nivellement du sol, conçu pour une préparation rapide et performante du terrain avant le semis. Grâce à sa construction innovante avec des disques ondulés travaillant en système TANDEM, le WT offre d'excellentes performances aussi bien en travaux de préparation du semis qu'en travaux superficiels sur les chaumes.

Le rouleau peut être monté à l'avant ou à l'arrière du tracteur, ce qui en fait une solution polyvalente pour les exploitations agricoles modernes.

*fait intéressant:*

*Les rouleaux cutter ondulés sont apparus en agriculture en réponse au besoin de broyer rapidement les résidus de récolte et de préparer le sol sans travail profond. Leur disposition TANDEM s'inspire de solutions utilisées à l'origine dans les machines forestières, où la fiabilité du fonctionnement et l'auto-nettoyage des éléments de travail étaient essentiels.*

# WDFH

ROULEAU NIVELEUR FRONTAL  
REPLIABLE HYDRAULIQUEMENT

## Équipement de base:

- Rouleau V-RING Ø 600 mm



LARGEUR  
DE TRAVAIL



POIDS  
À PARTIR DE



DIAMÈTRE  
DU ROULEAU



PUISSANCE  
REQUISE

\* - Le poids indiqué correspond à la version standard. Le poids final peut varier en fonction des équipements et options sélectionnés.

<b>400</b>	960	600	140-180
<b>450</b>	1080	600	160-200
<b>500</b>	1200	600	180-220
<b>600</b>	1450	600	200-260

### Recommandation:

WDFH est la machine idéale pour les agriculteurs qui valorisent l'efficacité et le gain de temps dans les travaux agricoles. Le montage sur le relevage avant, combiné à une herse, améliore significativement la qualité de la préparation du sol, en minimisant le besoin de passages supplémentaires. Elle est particulièrement recommandée pour les exploitations de taille moyenne et grande qui cherchent à maximiser l'efficacité du semis et à améliorer la structure du sol.

## Équipement optionnel:

- Râteau frontal réglable mécaniquement
- Râteau frontal réglable hydrauliquement
- Éclairage LED



## CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES ET AVANTAGES:

- **Usage universel**  
Montage sur le relevage avant ou arrière du tracteur, avec une gamme complète de rouleaux au choix.  
**Avantage:** flexibilité d'utilisation – adaptation à différentes tâches agricoles.
- **Herse frontale**  
L'équipement avec herse, lorsqu'il est monté à l'avant du tracteur, permet un meilleur nivellement du sol avant le semis.  
**Avantage:** réduction du nombre de passages au champ et gain de temps et de carburant.
- **Construction compacte avec une largeur de travail de 4,0 à 6,0 m**  
Sa structure solide mais légère permet de travailler avec des tracteurs de faible puissance.  
**Avantage:** solution idéale pour les petites exploitations et les utilisateurs ayant un besoin limité de machines lourdes.

## DESCRIPTION DE LA MACHINE:

WDFH est un rouleau niveleur polyvalent et léger, qui peut être monté aussi bien sur le relevage avant que sur le relevage arrière du tracteur. Grâce à sa construction compacte et à la possibilité de l'équiper de tout type de rouleau issu de sa large gamme, la machine devient un outil idéal pour accompagner le semis et la préparation du sol.

### *Fait intéressant:*

*Les rouleaux niveleurs, initialement utilisés principalement sur les relevages arrière des tracteurs, ont gagné en popularité en tant que machines frontales. Cela a rendu le travail du sol plus intégré, en permettant de niveler et de reconsolider le sol simultanément avant le semis.*

# WDFHR

ROULEAU NIVELEUR FRONTAL REPLIABLE  
HYDRAULIQUEMENT AVEC TOURELLE MOBILE

## Équipement de base:

- Rouleau V-RING Ø 600 mm
- Tourelle de suivi du terrain



LARGEUR  
DE TRAVAIL



POIDS  
À PARTIR DE



DIAMÈTRE  
DU ROULEAU



PUISSANCE  
REQUISE

\* - Le poids indiqué correspond à la version standard. Le poids final peut varier en fonction des équipements et options sélectionnés.

400	1060	600	140-180
450	1150	600	160-200
500	1260	600	180-220
600	1500	600	200-260

### Recommandation:

WDFHR est la solution idéale pour les exploitations qui nécessitent des outils solides et professionnels pour travailler sur des sols difficiles et des terrains irréguliers. Grâce à des solutions avancées telles que la tourelle mobile et le système de suivi du terrain, la machine garantit d'excellents résultats dans toutes les conditions. Elle est particulièrement recommandée pour les grandes exploitations et les agriculteurs qui privilégient la précision, l'efficacité et la durabilité.

## Équipement optionnel:

- Râteau frontal réglable mécaniquement
- Râteau frontal réglable hydrauliquement
- Éclairage LED



## CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES ET AVANTAGES:

- **Tourelle mobile**  
Permet le libre mouvement du rouleau par rapport au tracteur.  
**Avantage:** élimine la transmission des contraintes au relevage, augmente la durabilité de la machine et améliore le confort de travail.
- **Système de suivi du terrain**  
Les deux ailes du rouleau s'adaptent librement au sol, indépendamment de l'élément central.  
**Avantage:** excellent nivellement du sol même sur des terrains irréguliers et difficiles.
- **Construction lourde et solide garantissant une multifonctionnalité**  
Conçue pour des travaux intensifs, avec possibilité de choisir parmi les rouleaux disponibles dans l'offre (par exemple Crosskill, Cambridge, prismatiques).  
**Avantage:** performances maximales sur sols lourds, argileux et motteux.

## DESCRIPTION DE LA MACHINE:

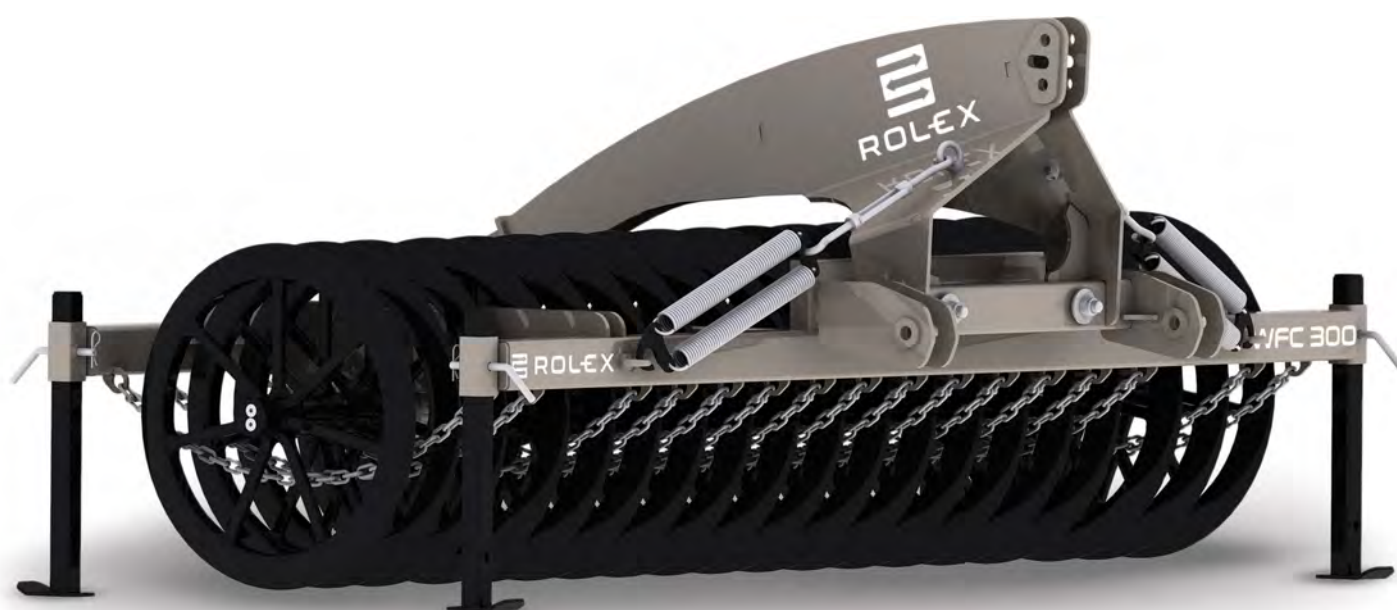
WDFHR est un rouleau niveleur avancé et lourd, conçu pour les travaux intensifs de travail du sol. Équipé d'une tourelle mobile innovante et d'un système de suivi du terrain, il garantit un fonctionnement fluide et précis dans toutes les conditions de champ. La possibilité de choisir le type de rouleau parmi une large gamme disponible fait de la machine un outil idéal pour la préparation du sol en vue des travaux agricoles ultérieurs.

### *Fait intéressant:*

*La tourelle mobile utilisée sur le WDFHR est une solution innovante qui prolonge significativement la durée de vie du tracteur et du relevage. Grâce à son mouvement libre, la machine élimine les contraintes pendant le travail, qui étaient auparavant l'un des principaux problèmes lors de l'utilisation de rouleaux frontaux lourds.*

### Équipement de base:

- Rouleau Campbell Ø 700 mm
- Tourelle de suivi du terrain



300



720



700



70

\* - Le poids indiqué correspond à la version standard. Le poids final peut varier en fonction des équipements et options sélectionnés.

### Recommandation:

WFC est la solution parfaite pour les agriculteurs qui ont besoin d'une machine pour un travail intensif du sol avant le semis. Elle est particulièrement recommandée pour les exploitations travaillant sur des sols lourds et exigeants, où une bonne reconsolidation du terrain est essentielle. Grâce à la possibilité de l'équiper d'éléments supplémentaires, la machine répond même aux attentes des utilisateurs les plus exigeants.

**Équipement optionnel:**

- Râteau frontal réglable mécaniquement
- Râteau frontal réglable hydrauliquement
- Deux rangées de dents de cultivateur 32x10 mm

**CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES ET AVANTAGES:**

- **Forme agressive des anneaux**  
Permet de travailler à plus grande profondeur, en reconsolidant et en nivelant efficacement le sol.  
**Avantage:** meilleure structure du sol pour des conditions optimales de croissance des plantes.
- **Option d'extension**  
Possibilité d'équiper la machine avec: herse frontale – améliore le nivellement de la surface du sol; deux rangées de dents élastiques – ameublissent et préparent davantage le terrain.  
**Avantage:** efficacité accrue du travail du sol en un seul passage, gain de temps et de carburant.
- **Construction robuste avec tourelle mobile**  
Les alliages d'acier de haute qualité garantissent durabilité et résistance à une utilisation intensive, ainsi qu'un suivi précis du terrain.  
**Avantage:** longue durée de vie de la machine même dans des conditions de terrain difficiles.

**DESCRIPTION DE LA MACHINE:**

WFC est une machine robuste conçue pour le relevage avant du tracteur, équipée de rouleaux massifs fabriqués en alliages d'acier de haute qualité. Grâce à la forme agressive de ses anneaux, le rouleau permet de travailler le sol à une profondeur relativement importante, garantissant une excellente préparation du terrain avant le semis.

***Fait intéressant:***

*Les rouleaux Campbell doivent leur nom à l'inventeur britannique qui les a développés en pensant à un compactage plus important du sol. Leur construction agressive en anneaux les rend idéaux pour les sols nécessitant un travail du sol intensif.*

# WNCF

ROULEAU CUTTER FRONTAL

## Équipement de base:

- Rouleau à couteaux double Ø 380 mm
- Au choix: couteaux droits ou hélicoïdaux



LARGEUR  
DE TRAVAIL



POIDS  
À PARTIR DE



DIAMÈTRE  
DU ROULEAU



PUISSANCE  
REQUISE

\* - Le poids indiqué correspond à la version standard. Le poids final peut varier en fonction des équipements et options sélectionnés.

150	510	380	30
200	585	380	40
250	720	380	50
300	850	380	60
350	975	380	70
400	1100	380	80

### Recommandation:

WNCF Cutter Tandem frontal est la solution idéale pour les exploitations spécialisées dans la culture du maïs, des céréales et du colza, ainsi que dans l'utilisation de cultures intermédiaires. Grâce à sa construction et à sa large largeur de travail, la machine fonctionne parfaitement dans les exploitations de petite et moyenne taille, où la précision de coupe, l'efficacité et l'optimisation des coûts de travail sont essentielles.

### Équipement optionnel:

- Ensemble de contrepoids (jusqu'à 500 kg)
- Éclairage LED



### CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES ET AVANTAGES:

- **Système de coupe à double lame monté sur un châssis avec tourelle mobile**  
Il broie efficacement les résidus de récolte, y compris les chaumes de maïs, de céréales et de colza, et suit le contour du terrain de manière fluide.  
**Avantage:** facilite le travail du sol ultérieur même sur des terrains irréguliers, en économisant du temps et de l'énergie.
- **Lutte contre la pyrale du maïs (*Ostrinia nubilalis*)**  
Le broyage mécanique des résidus de maïs élimine les refuges des larves du ravageur.  
**Avantage:** réduction de la population de pyrales, ce qui peut diminuer les pertes de récolte jusqu'à 20 %.
- **Montage universel sur le relevage avant et arrière du tracteur avec possibilité d'ajouter jusqu'à 500 kg de poids au rouleau**  
L'option de travail à l'avant ou à l'arrière du tracteur garantit une flexibilité opérationnelle.  
**Avantage:** travail efficace en combinaison avec d'autres machines, maximisant l'efficacité en un seul passage.

### DESCRIPTION DE LA MACHINE:

WNCF est un rouleau broyeur avancé à double lame, conçu pour broyer les chaumes de céréales, de maïs, de colza et d'autres résidus de récolte. Il est également extrêmement efficace contre les cultures intermédiaires, même excessivement développées, préparant le champ pour les étapes suivantes du travail du sol, quelle que soit la technologie choisie. Grâce à la possibilité de montage sur le relevage avant ou arrière du tracteur, la machine offre une grande flexibilité de travail et une utilisation polyvalente.

#### *Fait intéressant:*

*La pyrale du maïs (*Ostrinia nubilalis*) est l'un des ravageurs les plus problématiques du maïs, provoquant l'affaiblissement des plantes et des pertes de récolte significatives. La destruction mécanique des résidus de récolte à l'aide d'un rouleau broyeur constitue une alternative écologique et économique aux produits phytosanitaires chimiques.*

# WNCFH

ROULEAU CUTTER TANDEM FRONTAL  
REPLIABLE HYDRAULIQUEMENT

## Équipement de base:

- Rouleau à couteaux double Ø 380 mm
- Au choix: couteaux droits ou hélicoïdaux



\* - Le poids indiqué correspond à la version standard. Le poids final peut varier en fonction des équipements et options sélectionnés.

<b>400</b>	1600	380	150-200
<b>500</b>	1800	380	180-250
<b>600</b>	2000	380	220-280

### Recommandation:

WNCFH Cutter Tandem frontal repliable hydrauliquement est la solution idéale pour les exploitations spécialisées dans la culture du maïs, des céréales et du colza, ainsi que dans l'utilisation de cultures intermédiaires. Grâce à sa construction et à sa large largeur de travail, la machine fonctionne parfaitement dans les exploitations de taille moyenne et grande, où la précision de coupe, l'efficacité et l'optimisation des coûts de travail sont essentielles.

## Équipement optionnel:

- Ensemble de contrepoids (jusqu'à 500 kg)
- Éclairage LED



## CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES ET AVANTAGES:

- **Système de coupe à double lame monté sur un châssis avec tourelle mobile**  
Il broie efficacement les résidus de récolte, y compris les chaumes de maïs, de céréales et de colza.  
**Avantage:** facilite le travail du sol ultérieur, en économisant du temps et de l'énergie.
- **Lutte contre la pyrale du maïs (*Ostrinia nubilalis*)**  
Le broyage mécanique des résidus de maïs élimine les refuges des larves du ravageur.  
**Avantage:** réduction de la population de pyrales, ce qui peut diminuer les pertes de récolte jusqu'à 20 %.
- **Montage universel sur le relevage avant et arrière du tracteur avec possibilité d'ajouter jusqu'à 500 kg de poids au rouleau**  
L'option de travail à l'avant ou à l'arrière du tracteur garantit une flexibilité opérationnelle.  
**Avantage:** travail efficace en combinaison avec d'autres machines, maximisant l'efficacité en un seul passage.

## DESCRIPTION DE LA MACHINE:

WNCFH est un rouleau broyeur avancé à double lame, conçu pour broyer les chaumes de céréales, de maïs, de colza et d'autres résidus de récolte. Il est également extrêmement efficace contre les cultures intermédiaires, même excessivement développées, préparant le champ pour les étapes suivantes du travail du sol, quelle que soit la technologie utilisée. Grâce à la possibilité de montage sur le relevage avant ou arrière du tracteur, la machine offre une grande flexibilité de travail et une utilisation polyvalente.

### *Fait intéressant:*

*La pyrale du maïs (*Ostrinia nubilalis*) est l'un des ravageurs les plus problématiques du maïs, provoquant l'affaiblissement des plantes et des pertes de récolte significatives. La destruction mécanique des résidus de récolte à l'aide d'un rouleau broyeur constitue une alternative écologique et économique aux produits phytosanitaires chimiques.*

### Équipement de base:

- Rouleau à couteaux Ø 380 mm
- Au choix: couteaux droits ou hélicoïdaux
- Possibilité d'atteler une deuxième machine



\* - Le poids indiqué correspond à la version standard. Le poids final peut varier en fonction des équipements et options sélectionnés.

150	400	380	15
200	520	380	20
250	550	380	25
300	580	380	30
350	610	380	35
400	650	380	40

#### Recommandation:

WNC Cutter est la machine idéale pour les agriculteurs qui souhaitent gérer efficacement les résidus de récolte et les cultures intermédiaires. Elle est particulièrement recommandée pour les exploitations qui valorisent l'efficacité du travail et les économies de ressources. Grâce à sa capacité à travailler en combinaison avec d'autres machines, le WNC permet un travail du sol complet en un seul passage, ce qui est inestimable sur de grandes surfaces.



#### CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES ET AVANTAGES:

- **Deux modes de travail: lames droites ou rotatives**  
Possibilité d'adapter la machine aux préférences de l'utilisateur et au type de culture.  
**Avantage:** flexibilité et optimisation de la coupe selon les conditions du terrain.
- **Montage sur le relevage avant et arrière du tracteur**  
Le montage arrière permet de connecter une machine supplémentaire grâce à son propre système d'attelage.  
**Avantage:** Possibilité de travailler en ensembles combinés, augmentant l'efficacité et réduisant les coûts d'exploitation.
- **Collaboration efficace avec d'autres machines**  
Excellente combinaison avec: herse à disques – pour un broyage efficace des résidus et un ameublissement du sol; cultivateurs et outils de travail du sol sans labour – travail intensif combiné à la coupe des résidus de récolte.  
**Avantage:** travail complet du sol en un seul passage, gain de temps et de carburant.

#### DESCRIPTION DE LA MACHINE:

WNC est un rouleau broyeur efficace, disponible pour montage sur le relevage avant ou arrière du tracteur. Conçu pour la réduction efficace des résidus de récolte, des cultures intermédiaires et d'autres déchets agricoles, le WNC s'intègre parfaitement aux technologies modernes de travail du sol. Grâce à son système d'attelage universel, il peut fonctionner de manière indépendante ou être combiné avec d'autres machines auxiliaires.

#### *Fait intéressant:*

*Les rouleaux coupeurs sont devenus l'un des outils les plus importants en agriculture durable, où l'accent est fortement mis sur la gestion efficace des résidus de récolte. La combinaison du coupe et de l'ameublissement du sol en un seul processus réduit le nombre de passages, diminuant ainsi l'impact environnemental et les coûts d'exploitation.*

# SP 200

SEMOIR PNEUMATIQUE POUR CULTURES  
INTERMÉDIAIRES

## Équipement de base:

- Réservoir en plastique d'une capacité de 200 l
- Moteur électrique
- Capteur de niveau de semences
- Réglage de la dose de semis
- Contrôle via connecteur 7 broches du tracteur
- Un rouleau doseur (au choix pour semences fines ou grosses)
- Réglage mécanique de la pression des brosses
- Ordinateur de bord portable
- Conduites de semis
- Diffuseurs - barre de montage des distributeurs



CAPACITÉ

\* - La capacité indiquée se réfère à un réservoir vide.

200



LARGEUR  
DE TRAVAIL

2-6



POIDS\*  
À PARTIR DE

85



NOMBRE  
DE SECTIONS  
DE SEMIS

8

### Recommandation:

SP-200 est la solution idéale pour les exploitations qui souhaitent améliorer la qualité du sol grâce aux cultures intermédiaires, ainsi que pour les producteurs soucieux de la régénération des prairies et des pelouses. Grâce à son système de contrôle avancé et à sa polyvalence, il s'adapte parfaitement à tout système de culture moderne.

## Équipement optionnel:

- Deuxième rouleau doseur
- Montage pour semoir de cultures intermédiaires
- Contrôle par GPS
- Contrôle via roue étoilée ou capteur monté sur la roue du tracteur



## CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES ET AVANTAGES:

- **Compatible avec une large gamme de semences**  
Des petites (colza, moutarde), en passant par les graminées et les céréales, jusqu'aux grosses graines (pois, lupin).  
**Avantage:** Possibilité de semer différentes plantes et leurs mélanges, ce qui augmente la fonctionnalité de la machine.
- **Panneau de commande intuitif avec écran**  
**Avantage:** réglage facile et rapide des paramètres de semis sans nécessiter de configurations complexes.
- **Compatibilité avec toute machine et tout tracteur, trois méthodes pour obtenir les paramètres de semis**  
Prise 7 broches, roue de suivi, GPS.  
**Avantage:** dosage précis des semences adapté aux conditions de travail, polyvalence et absence de besoin d'adapter l'équipement, ce qui permet de gagner du temps et de réduire les coûts.

## DESCRIPTION DE LA MACHINE:

SP-200 est un équipement moderne conçu pour le semis de cultures intermédiaires, de graminées et pour la régénération des prairies et des pelouses. Sa polyvalence et sa précision en font un outil indispensable dans toute exploitation utilisant le semis post-récolte.

# ROULEAUX

CONFIGURATION DISPONIBLE



DIAMÈTRE  
DU ROULEAU



POIDS  
DU ROULEAU

Ø500 70

Ø600 90

## ROULEAU TUBULAIRE

Le rouleau le plus polyvalent avec un diamètre de 500 mm. Il fonctionne le mieux sur des sols légers et sans pierres, en conditions sèches. Il assure un guidage stable de l'outil à la profondeur de travail réglée. En laissant le sol meuble, il crée de bonnes conditions pour le semis.



DIAMÈTRE  
DU ROULEAU



POIDS  
DU ROULEAU

Ø500 70

Ø600 110

## ROULEAU À ANNEAUX

Il est composé d'anneaux élastiques en acier trempé. Ce rouleau est destiné au travail des sols lourds: il compacte le sol et brise les mottes, créant de meilleures conditions pour la stabilisation du sol.

Pour protéger le rouleau contre les bourrages ou l'adhérence de terre humide, des racleurs à lames fragmentent davantage les mottes qui pénètrent entre les anneaux. La surface lisse des anneaux empêche la terre d'adhérer au rouleau pendant le travail, même en sols humides et argileux.



DIAMÈTRE  
DU ROULEAU



POIDS  
DU ROULEAU

Ø500 130

Ø600 170

## ROULEAU C-RING (avec système de nettoyage)

Le rouleau est construit avec un profil en forme de C et se distingue par un profil plein qui remplit les espaces libres entre les anneaux. Il laisse le sol bien nivelé et correctement reconsolidé.

La surface principale de contact avec la bande cultivée est constituée des anneaux de compactage, qui assurent une fermeture du sol et protègent contre la formation de mottes. Il garantit une profondeur de travail uniforme ainsi qu'une très bonne structure du sol.



DIAMÈTRE  
DU ROULEAU



POIDS  
DU ROULEAU

Ø500 120

Ø600 160

## ROULEAU T-RING (avec système de nettoyage)

Rouleau Ø 500 mm présentant des caractéristiques similaires au rouleau C-RING, équipé d'un profil en forme de T. Conçu pour travailler sur des sols moyens et lourds, particulièrement utile en conditions humides



DIAMÈTRE  
DU ROULEAU



POIDS  
DU ROULEAU

Ø600 170

## ROULEAU CRACKER-DISCO (avec système de nettoyage)

Conçu pour travailler sur des sols lourds et très compactés. Il est constitué de disques métalliques munis d'un bord denté affûté. Il broie parfaitement les mottes de terre, garantissant une très bonne reconsolidation du sol et un rendement élevé.



DIAMÈTRE  
DU ROULEAU



POIDS  
DU ROULEAU

Ø500 189

Ø600 216

## TANDEM (DOUBLE ROULEAU)

Le tandem (double rouleau) est une proposition de combinaison de rouleaux dans différentes configurations, par exemple: tube/tube, tube/cage, profil en T/profil en C, profil en C/profil en C, profil en T/profil en T.

Grâce à la suspension des rouleaux sur un châssis spécial, ils peuvent travailler dans des conditions de sol difficiles et garantissent une reconsolidation uniforme du sol. Il est utilisé sur des sols très lourds, humides et contenant une grande quantité de résidus de récolte.

## ROULEAU CAGE LISSE ET CRANTÉ

Rouleau dont la construction est composée d'un rouleau tubulaire reposant sur des sections transversales en profils plats à bords lisses ou crantés. Ce sont des rouleaux relativement légers et polyvalents, caractérisés par une bonne capacité de broyage et de nivellement de la couche superficielle du sol.

DIAMÈTRE DU ROULEAU mm	POIDS DU ROULEAU kg/ml
Ø500	50
Ø600	70



## ROULEAU EN CAOUTCHOUC (avec système de nettoyage)

Rouleau construit avec des anneaux en caoutchouc de Ø 500 mm. Il peut travailler aussi bien sur des sols humides que secs. Les propriétés du caoutchouc des anneaux ainsi que leur forme permettent une reconsolidation uniforme du sol.

Grâce à sa largeur optimale et à son effort de roulement relativement faible, il assure un bon effet de « poussée » du sol même à faible vitesse de travail.

DIAMÈTRE DU ROULEAU mm	POIDS DU ROULEAU kg/ml
Ø500	170



## ROULEAU PACKER (avec système de nettoyage)

Rouleau plein cranté de Ø 500 mm et 600 mm. Idéal pour les sols humides, pierreaux et contenant une grande quantité de résidus organiques. La construction du rouleau garantit une reconsolidation moyenne du sol ainsi qu'un bon nivellement de sa surface. Équipé de racleurs empêchant le rouleau de se bourrer de terre humide. Il peut être utilisé sur des sols moyens et lourds. Les racleurs sont fabriqués en acier trempé.

DIAMÈTRE DU ROULEAU mm	POIDS DU ROULEAU kg/ml
Ø500	100
Ø600	125



## ROULEAU V-RING TYPE TOIT (avec système de nettoyage)

Il est utilisé sur des sols très lourds, en particulier ceux ayant tendance à former des mottes. La section de racleurs élimine la terre entre les anneaux, garantissant un broyage intensif des mottes.

La construction annulaire du rouleau assure une reconsolidation uniforme du sol, offrant un effet particulièrement efficace.

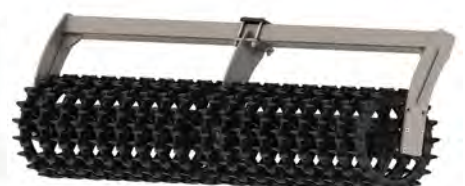
DIAMÈTRE DU ROULEAU mm	POIDS DU ROULEAU kg/ml
Ø500	115
Ø600	150



## ROULEAU CROSSKILL

Il offre les meilleures performances pour le broyage des mottes de terre. Il laisse une bande de sol à structure meuble et évite la formation de croûtes en surface. La construction annulaire du rouleau le protège contre les obstructions.

DIAMÈTRE DU ROULEAU mm	POIDS DU ROULEAU kg/ml
Ø500	205





# D'INTÉRÊT AVEC FINANCEMENT DIRECT

# 0%

CONSULTEZ VOTRE  
CONSEILLER

 **ROLEX**  
QUALITY FARMING



/ROL\_EX\_QUALITY\_FARMING



/ROLEXQUALITYFARMING



/@ROLEXQUALITYFARMING54



/@ROLEXQUALITYFARMING



# ROLEX

QUALITY FARMING

ul. Cegielniana 9 | 97-570 Przedbórz  
NIP: 772 140 99 06 | REGON: 590468157

Vente:

+48 693 446 446

+48 693 455 455

sprzedaz@rol-ex.com.pl

marek.prymus@rol-ex.com.pl

Exportation:

+48 506 366 964

+48 697 115 850

kamil@rol-ex.com.pl

export@rol-ex.com.pl

[www.rol-ex.com.pl](http://www.rol-ex.com.pl)